Ն° 1162 — 1881 ՅՈՒՆԻՍ 30 ՍԱԼԸ — ՊԷՇԻՆՃԻ ՍԷՆԷ

ԱՊՕՆԷ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ
Մէճմուէյէ 20 ղրուշտան
ՍԹԱՄՊՕԼ ԻՉԻՆ
Պիր սէնէլիք . . . 150 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . . 80 »
Իւչ այլըգ . . . . 40 »
ՎԻԼԱՅԷԹ ԻՉԻՆ
Բօսթա իլէ իրսալ օլունաճագ-լար իչին
Պիր սէնէլիք . . . 200 ղշ.
Ալթը այլըգ . . . . 100 »
20 Բարա

ԹԷՐՃԷՄԱՆԸ ԷՖՔԷԱՐ

ՄԷՎԱՏՏԸ ՔՕԼԻԹԻՔԻՅԷ ԻԼՄԻՅԷ ՎԷ ՄԻԼԼԻՅԷ
ՎԷ ՍԱՒՐԷՅԻ ՃԱՄԻ ՆԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ ՏԸՐ

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻՅԱԹԼԱՐԸ
Պէհէր սաթըրը իչին
1 վէ 2 վէ 3 իւնճի սահիֆէ 5 ղշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »
ԻԽԹԱՐ. Պանգա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.
2 վէ 3ի ննճւ սահիֆէլէրէ 6 ղշ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »
Զիյատէ միւտտէթ իչին իլան-նաճագ այրը բազարլըգ օլուր:
Մէվատտը նաֆիայա տայիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օ-լունաճագ վէ տէրճ օլունմայան էվրագ, իատէ օլունմայաճագ:
20 Բարա

Խտարէխանէսի վէ մաթպաասը, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ էսկի Պապը Զապթիյէ գօգաղը քէօշէսինտէ Նումէրօ 8 տէ տիր: — Ղազէթանըն ումուրու խտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆֆէյի մէքթիւպլար, Միւտիրի ղազէթա Տիգրան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունաճագ կիպի, քեաֆֆէյի մէքթիւպլարըն տախի անըն նամընա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր:

ԱՍԻԹԱՆԷ 30 ՅՈՒՆԻՍ

ԻԼԱՆ

Կազէթամըզըն ֆիյաթընը 20 բարայա թէնզիլ իլէ էլտէն սաթըշ 1250 ատէտէ բէսիտէ օլտուղուն-տան, Ս. փրկիչ խասթախանէսինէ պիր գազէվի բիրինճ իթասընը վատ իթմիշ իտիք:

Պու վաադիմիզ պագի օլուպ, հալ-նի հէր նէ վագթ էլտէն սաթըշ 1250 ատէտէ պալիղ օլուր իսէ, պիր գազէվի բիրինճի երինէ վէրէ-ճէկիմիզտէն մաադա, պու բաղըր էրթէսինտէն իթիպարէն հէր գաչ նիւսխէ սաթըլըր իսէ, պէհէր նիւսխէնին պիր բարասընը տա այրըճա Միացեալ ընկերութիւնա վէ Ազգանուէր Հայուհեաց ընկե-րութիւնա թախսիսէ գարար վէր-միշ օլտուղումուզու եանի պիր բարատան հասըլ օլաճագ մէպլա-ղըն 100 տէ 75 ինի Միացեալ ըն-կերութիւնա վէ 100 տէ 25 ինի տէ Ազգ. Հայուհեաց ընկերութիւնա իթա իտէճէկիմիզի վէ հարընտան թիպարէն հէր կիւն սաթըլըմը-ղըն մըգտարը ալ, մէզքիւր ընկե-րութիւնլարա թէսլիմ իթտիկի-միզ մէպլաղըն էեքիւնիւնի կազէ-թամըզըն պաշընտա իլան էյլէյէ-ճէկիմիզի իլամար իտէրիզ:

ՄԷՐՀՈՒՄ
ՍՈՒԼԹԱՆ ԱՊՏ ՈՒԼ ԱԶԻԶ ՎԱՔԱԱՍԸ

Մաքէմէի Թէմիզ՝ տիվանը ճի-նայէթին վէրտիյի գարարը իթ-թիֆագը արա իլէ Թաստիգ վէ Թահթը մէօհրէ ալտըղընը տիւն-քի նիւսխէմիզտէ եազմըշ իտիք: Թաստիգնամէի մէզքիւրըն հու-զուրը Շահանէյէ արզ օլունտու-ղու մէսմու տըր:

Սուլթան Ազիզ վագասը հագ-գընտա չիմտիյէ գատար հուսուլէ կէլէն պիլճիւմլէ էվրագ ըէսմէն նէշր օլունաճաղը կիպի, պուն-լարտան մաատա պիր թագըմ էվ-րագը միւհիմմէ տախի նէշր օլու-նաճագ իմիշ:

Վ...ըն պէեանընա կէօրէ, էվ-րագը միւհիմմէի մէզքիւրէ ինսա-նըն ագլընա հայրէթ կէթիրէճէք տէրէճէտէ օլուպ, պու էվրագ-լարտան պիրի՝ Սուլթան Ազիզին վալիտէսի իլէ մէրհումը միւշարի-լէյհին խանէտանը հագգընտա Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Խան հազրէթլէրինին Թախթա ճիւլուս-լէրինէ գատար Մուրատ էֆէնտի Թարաֆընտան ըէվա կէօրիւլէն զատր ու զուլմ վէ Թահգիրաթը հավի էմիշ:

Նէշր օլունաճագ տիկէր պիր էվրագ տախի՝ վուգու պուլան միւրաճաաթ իւզէրինէ Շահզատէ Եուսուֆ իզզէթտին էֆէնտի Թա-րաֆընտան գալէմէ ալընան ղայէթ միւֆասսըլ պիր վարագա իմիշ:

Կազէթաի մէզքիւրըն մալիւմա-թընա կէօրէ, Սուլթան Ազիզին վաֆաթէսինէ ատտ լայըգ օլտու-ղու բիւյայէթ վէ հիւրմէթ իճրա օ-լունմամըշ, վէ միւշարիւնլէյհա իլէ Սուլթան Ազիզին գարընտաշլարընտան Թըրբայ հանըմըն հապս ու Թէվ-գիֆլէրի՝ Մուրատ էֆէնտինին ճիւլուսունտան էվվէլ Մուրատ է-ֆէնտինին վալիտէսի Թարաֆըն-տան իտիլէն պիր աճըրըն էսէրի իմիշ: Մէզքիւր կազէթանըն պէ-եանընա կէօրէ, Մուրատ էֆէնտի՝ Սուլթան Ազիզ իլէ միւնասէպէթ վէ մէնսուպիյէթլէրի օլանլարա հէր տիւրլիւ իսկէնճէ վէ էզիյէթ վէրիլմէսինի էմր իթմիշ վէ Սուլ-թան Ազիզին գաթլ օլունտուղու կիւն Մուրատ էֆէնտինին հարէմ ազասը Սիւլէյման աղա՝ Թըրբայ հանըմըն բղամէթկեահընը պիր չօգ ատէմլէր իլէ սարըպ, տիւր-լիւ հագարէթլէր իլէ էննի սարա-եա հապս իթմիշ վէ հէր տիւրլիւ հավայիճի զարուրիյէտէն մահրում պըրագարագ Սուլթան Ապտիւլ Համիտ Խան հազրէթլէրինին Թախ-թա ճիւլուսու կիւնինէ գատար կիւնէշին եիւզինի պիլէ կէօս-թէրմէմիշլէր տիր:

Կազէթաի մէզքիւր մահքիւմ-լէրին Մալթա քէօշկիւնտէ հապս իտիլմէլէրի էսպապընտան տախի պահս իտիւպ, ճինայէթ՝ սարայա այիտ օլտուղու, վէ պուն-լար հապսխանէի ումումիյէ գօնը-լաճագ օլսա հէնուզ ճիւրմ կիյին-մէմիշ օլտուգլարը հալտէ օրատա բուլունտուկլարը լէրինէ լայըգ իսթիրահաթը պուլամայաճագլարը վէ պիր տէ ֆիրար իթմէմէլէրի վէ պու ճի-նայէթ հագգընտա Թահգիգի լա-զըմ կէլէն աճիլ ու էսպապըն սարայտա վուգու պուլաճաղը էսպապընա մէպնի Մալթա քէօշկիւնտէ հապս իտիլտիկլէրի-նի վէ խատմ ճէզասը իլէ մահքիւմ օլտուգլարը հալտէ պիլէ քէն-տիլէրինէ սարայի Հիւմայունտա միւսաֆիր տիւրլիւ կիպի մուամէլէ իտիլմէքտէ օլտուղունու եազըյօր:

Մէզքիւր կազէթա պու կիւնքի նիւսխէսինտէ էյնէ մահքիւմլէրին ահվալինէ վէ էգտիկէրի ... սինտէ պիր Թագըմ պէեանատ պուլունմագտա օլտուղունա տաիր պա-ղը մալիւմաթ իթա իտէյօր:

Կազէթաի մէզքիւրըն իտտիատընա կէօրէ, Մէհ-մէտ Բիւշտի բաշա պիր արալըգ պէլէ ղայպ իտէրէք, «իսմիմ Բիւշտի տիր Բիւշտի» տէյի սայըգ-լամըշ պաշլամըշ վէ ... սէօզլէր սէօյլէմիշ վէ էքսէր սէօզիւ մահքիւմէլեյհէրէ տայիր օլուպ, էզճիւմլէ «ա՛հ ա՛հ, էր-պապը հէր ու ֆէսատըն էլլերին-տէ պիր օյունճագ կիպի գալմըշ իտիմ, պէնի սատարէթ սանտա-լիասընա օթուրթտուլար, հէր վէհմ իլէ իզգալ իթտիլէր, պէնիմ պախթըմ ... օ տէյնէ (բէզլանէր) իչինտէ պու-լունմուշ իտիմ, անլէրին էլլէրին-տէն գուրթուլամատըմ» տէյու աղ ու ֆիղան իյլէմիշ վէ հիլէ չէր ու ֆէսատ քիմլէր տիր տէյու քէն-տիսինէ սօրուլտուգտա «բէսի-կիւր չէր՝ Շէրուլլահ (չէյխուլ իսլամը էսպագ խայրուլլահ) վէ պաշ միւֆ-տի Միտհաթ բաշա տըր» տէմիշ:

Նազէթաի մէզքիւրըն տիկէր պիր րիվայէթինէ կէօրէ, Միտ-հաթ բաշանըն տախի ազլընա խիֆֆէթ կէլմիշ, վէ տուրուշ վէ թավըրը ամնայիւլէ պաշլամըշ վէ սօյլէտիյի սէօզլէր ինթիզամ-սըզ վէ բայըթայըզ իմիշ: Մէր-գումուն էքսէր սէօզիւ Բիւշտի բաշանըն տէրէճէի մէսուլիյէթինի վէ ճինայէթտէ միւշարէքէթինի միւթէզամմին վէ անընլա Շէրուլ-լահըն յիւզում մուհաքէմէլէրինին միւպէյինի օլուպ, իքիտէ պիրտէ պունլար ալէյհինտէ հագարէթա-միզ սէօզլէր սէօյլէմէքտէ իմիշ:

Մէզքէտէ պուլունան Շէյխիւ-լամը էսպագ խայրուլլահ էֆէնտի ճինայէթին մէյտանա չըգտըղըն իշիթտիքտէ, գօրգուսունտան ազ-լընը ղայպ իթմէք տէրէճէլէրինէ կէլիպ (ա՞հ պանա նէ եաբտըր իսէ, օ բէզմը վէ փագին Պաղտատը իլէ տամատըմ Աէմէտ չարկընը եար-տը, պէն թէնզիմ իչըրէ գրաամա պիլէ ղայրը միւղթէտիր պիր ի-մամ իտիմ, պէն ֆէթվա իչլէրինի նէ պիլիրիմ, պէնի զօր իլէ՝ սէ-ֆինէյէ ճէմաաթընա տախիլ իթ-տիլէր» տէմիշ իմիշ:

Խայրուլլահ էֆէնտինին իսմինի զիքր իթտիյի Պաղտատը հագ-գընտա վ...ըն ալըրը մալիւմա-թա կէօրէ, մէրգումուն Միտհաթ բաշանըն Պաղտատ վալիլիյի էս-նասընտա ազամըյարը Միտհաթ բաշայա գաֆատարըգ իտէր իմիշ: Միտհաթ բաշա պիրինճի սատա-րէթինտէ մէրգումու Սթամպօլա կէթիրթիպ իմզիր բայէսի իլէ մէճլիսը մէշրիֆ ազալըղընա նասպ իթմիշ վէ օ վագթտան պէրի իլէ մէրգումու Պաղտատը կէճէկիւնտուզ Բիւշտի վէ Միտհաթ բաշալար իլէ Խայրուլլահ էֆէնտինին խանէլէ-րինտէ տալըմալըգլար իլէ վագթ կէչիրէրէք, պու իւչ էշխասըն սը-տուղը օլտուղու վէ վագթի մալիւմ էսնասընտա պիր Թագըմ Թիրաւ-հաթը հավի պիր բէսալէ չըգա-րագ Մէքքէ բայէսինտէ իւչինճի-լիւթիւպէ Մէճիտիյէ նիշանը գազ-անմըշ տըր: Պաշէհու մաամիյէթէ Սթամպօլտա պիր Թագըմ փահչի-յաթթա վէ մուղայիրը էխլագ մու-ամէլէթտա պուլունտուղունտան, վէ օ վագթ քէնտի համիլէրի տա-խի մէնսուպէթէն տուշմիւշ օլտուգ-լարընտան, մէրգում Սթամպօլտա տուրամայաճաղը փիրար իյլէմիշ: Պու քէրրէ մէրգումուն տախի գաթլ մասալէսինտէ մէտ-խալի օլտուղու՝ օլունան Թահգի-գաթ վէ իսթինթաղաթ իլէ Թէ-հագգուգ իթթիքինտէն, չիմտիլիք մէրգումուն բուլունտուղու վէ նիշանը կէրի ալընմըշ տըր:

Քէզալիք կազէթաի մէզքիւրըն մէզմունունա կէօրէ, Բաքիզատէ պուլունան սարրաֆ Խրիստաքի-նին հանընտա Նուրի բաշանըն սարայտան չալմա պիր չօգ նագտ վէ միւճէվհէրի մէվճուտ օլտուղու կիպի, Բիւշտի բաշանըն տախի 300,000 լիրա գատար ազչէսի վէ խայլի գըյմէթտար միւճէվհէրա-թը պուլունմագտա իմիշ:

Բիւշտի բաշա պիր իքի էսիրճի իլէ օրթագ օլուպ, Մըսըր վէ սաիր մահալլէրէ ճարիյէլէր սաթմըշ վէ թաիֆէ ուճուզ ֆիյաթլէ քիւ-չիւք ճարիյէլէր ալըպ, պունլար սէբբիլաթըքտէ պահալը ֆիյաթլա սաթար իմիշ, վէ հաթթա չէրքէզ-թա մուխալիֆ օլարագ պիր իքի Միւսլիման ճարիյէյի Խրիստիյան միւշթէրիլէրէ տէ սաթմըշ իմիշ:

Կազէթաի մէզքիւր խիթամը մէզգալէսինտէ, սաիրլէր նէզտին-տէ պուլունան էմվալ կէրի ալըն-մըղտա բէք քիւլլիյէթլի մէնաֆիի տէվլէթ հուսուլէ կէլէճէյինի տէրմէյան իտէյօր:

Թէրճէմանը Հագիգաթ՝ մահքիւմ-լէյհէրտէն պազըլարընըն Տիվանը Բէմիզէ լայիհալար վէրմէլէ լիւզում կէօրմիւշ, պազըլարը Թարաֆընտան պիր Թագըմ մու-ֆասսալ լայէհալար վէրիլմիշ օլ-տուղունու պիլտիրէրէք, մէզքիւր լայէհալարըն վագը օլան իսթիտ-Թագլարընա մուվաֆըգ տիւշմէ-եէճէք պիր Թագըմ սայմա սա-բան չիքլէրտէն իպարէթ օլտու-ղունու եազըյօր:

Պիրի՝ մահքիւմլէյհէրտէն ի-քի Մուսթաֆա իլէ Հաճի Մէհ-մէտտէն մաատասընըն ճէզալարը միւէպպէտէն բրանկալէֆիւմէ Թահվիլ օլունաճաղընա, վէ տիկէ-րի պէօյլէ պիր Թահվիլը միւճազաթ իճրա օլունմայըպ, Բամազանըն Թէգարրուպունա հազրէթէն Պայ-րամ էրթէսինէ գատար ահվալ չէմիքքի պուլունտուղու հալտէ գալաճաղընա տաիր իքի րիվայէթ տէվէրան իթմէքտէ օլտուղու մէզքիւր կազէթա եազըյօր:

ԱԶԳԱՅԻՆ

Բաթրիգ Ամէն. Ներսէս Սրբա-զան հազրէթլէրինին խսթիֆասը մէսէլէսի պէյն էլ էհալի մէվզուը պահս օլուպ, հէման հիչ պիր էր-մէնի՝ Բաթրիգի միւշարիլէյհ հազ-րէթլէրինին խսթիֆասը գապուլ օլունմասը ճիհէթինտէ պուլուն-մամագտա, վէ իսթիթիֆամիզէ կէօրէ պաղը էսխամէրտէ պու պապ-տէ էհալի մէյանընտա իմզա պիլէ Թօբլանմագտա տըր:

Վարչական խորհուրդ սուրէթը մախսուսէտէ պու մէսէլէ իչին պու կիւն Ղալաթա խորհրդարա-նընտա ագտը ինթիխատ իտէճէք տիր:

Ճումա էրթէսի կիւնիւ Ղալա-թատա Ս. Փրկիչ քիլիսէսինին մէճ-լիս օտասընտա, միլլէթիմիզ էր-մէնի Գաթօլիք բէհագալըտամ վէ սաիր բուհանի մէնէմուրան վէ բունսաա վէ միւթէհայիզան վէ սաիրէ ճէմաաթ 200 է գարիպ զէ-վաթ իճթիմաա իթմիշ օլտուգլարը հալտէ, Մէզգիր միւտիրի Ա-թուֆէթլու Ջիվէր պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի օտաե մէզքիւրէ պիթ-Թէյիֆ Գէրէրջանիկ Բաթրիգ վէ կաթողիկոս Աղաբեան էֆէն-տի հազրէթլէրինին Բաթրիգ վէ կաթողիկոսլուգ մէմուրիյէթի-նին ճանիպը տէվլէթտէ Ալիյէտէն Թաստիգի վէ Պէրաթը Ալիշանըն իթասը պապընտա Թանզիմ իտիլ-միշ օլան մազպաթա գրաաթ վէ գա-պուլ օլունարագ, պիլճիւմլէ հա-զըրուն Թարաֆընտան մէօհրէլէն-միշտէն սօնրա, միւշարիլէյհ Ջիվէր պէյ էֆէնտի հազրէթլէրի-նէ Թէսլիմ օլունմուշ տըր:

Պու էսնատէ Բաթրիգը միւշա-րիլէյհ հազրէթլէրի քէլամէ ագազ իտէրէք, ճէմաաթին խայր ու սէ-լամէթինէ տուաճի օլարագ ... Թէշէքքիւր իթմիշ տիր:

Հազըրունըն ճիւմլէսի ... Բաթրիգ վէ կաթողիկոսըն ... էվրօբատան միւթէվատիր Թէլէկրաֆլար վիւրուտ իթմէքտէ տիր:

—

Պազար կէճէսի Դպրոցասէր— Հայուհեաց ընկերութիւնը Թա-րաֆընտան Թէրթիպ օլունան Թէ-ֆէրրիւճը պահրիյէ սուրէթը միւ-զէյյէնէ վէ մունթազամ օլարագ պիր ինթիզամը ֆէվգէլատէ իլէ վուգու պուլմուշ տըր:

Իլան օլունտուղը վէճհիլէ, աղ-շամ սաաթ 11 է չէյրէք գալա-րագ Շիրքէթին 18 նումէրօլու վափուրը Մէզարպուրունընտան պիլ-հարէքէ Պէօյիւքտէրէ, Թարա-պիա, Եէնիքէօյ, Պօյաճըքէօյ, Արնաուտքէօյ, Օրթաքէօյ, Պէ-շիքթաշ, իսքիլէսի վէ Գապա-թաշ օղրայըպ, սաաթ պիրէ չէյ-րէք գալարագ Գառաքէօյինէ վիւրուտ իթմիշ վէ օրատան տա Պէօյիւք Ատայա աժիմէթ իյլէմիշ տիր:

Մէզքիւր վափուր ֆէնէրլէրլէ մուզէյյէն վէ մինէվվէր օլուպ, ... պիր պանտօ միւզիգա պա-րաղէն ալաֆրանգա վէ ալա-Թուրգա նաղմէ Թէրէննիւմ իտէրէք, իչպու Թէֆէրրիւ-ճի պահրիյէ պիր բէֆագ վէրէ-ճէք, վէ վափուր իսքէլէլէրէ եա-նաշըրքէն հէվայի ֆիշէնկլէր ա-Թըլմագտա իտի:

Իչպու գըյնէթտէ Դպրոցասէր Հայուհեաց ընկերութիւն ազա-լարընտան մաատա, միւթէպէր էր-մէնի ֆամիլյալարընտան պիր խայ-լի նիսվան վէ Էվրոպալըլար վէ միլէ-թի մուխթէլիֆէլէրի ... Թօբլամ ... սաաթ 2 է չէյրէք գալարագ վափուր Պէօյիւք Ատայա միւվասէ-լէթ իթտիքտէ, իսքէլէտէ բէք չօգ գալապալըգ էրըլմիշ օլուպ ... Նըն պիլճիւմլէ գազինօ վէ սաիր էյլէնճէ մահալլէրի խընճախընճ էհալի իլէ տօլմուշ օլուպ, հէրքէ-Թէ կէօզ գամաշտըրըրաճագ սու-րէթտէ գանտիլ վէ ֆէնէրլէրլէ տօնատըլմըշ իտի:

Սաաթ 3 տէ վափուր տիւտիւք չալըպ, Թէֆէրրիւճ խօլճուլարը վափուրա ավտէթ իթմիշ վէ հարէմ սաաթ սօնրա տավլուպազըն իւ-զէրինտէ բաղա պաշլամըշ տըր:

Ատատան էքսէրիսի էնճէլի օ-լարագ բէք չօգ բաղա վէ բաղա-գասէլէր վափօրա կէլմիշ օլմաղլա, էրմէնի գըզըն վէ գըզլարը վէ տէլիգանլըլարը Էվրոպալըլարա իք-րամ օլմագ իւզրէ, մէյտանը բաղա-ըը անլէրէ Թէրք իթմիշլէր տիր:

Դպրոցասէր Հայուհեաց ընկե-րութիւնըն Ընդհ. Ժողով Ատենա-պետի՝ Տիկին Սրբուհի Տիւսաբ միւ-թէմատիէն էննէյլի միւսաֆիրլէրի գապուլ իթմէքտէ վէ լազըմ կէլէն իլթիֆաթ վէ Թաալիմաթը իճրա իյլէմէքտէ պուլունմուշ տըր:

Պու սըրատա 6—7 եաշընտա իքի տիւլպէր էրմէնի գըզճըղազլա-րը՝ Տօրիա Տիւսաբ վէ Հայկանույշ Որդունի՝ էրպապը Թէֆէրրիւճէ չիչէք Թեսթէլէրի իհտա իտէրէք չու պէյթի Թէֆէվվիւհ իթմէքտէ իտիլէր:

«Ծաղիկ գնեցէք, Ծաղկաղեղ տիկնայք, Ծաղկասէր կուսանք, Ծաղկահաւատ Տեարք.

«Ծաղիկ գնեցէք մեկ ձեռքով, և հայրենեաց փուշերն խլեցէք միւսով»

Մէրգում գըզճըղազլար չու պէ-յիթի սէօյլէյէրէք վափուր խալգըն-տան վէ միւսաֆիրլէրտէն ընկե-րութիւնա 400 ղրշ. քատէ Թօբլա-միշլար տըր:

Սաաթ 5է 20 գալարագ վափուր Ատատան հարէքէթ իթտիքինտէ, Բօքէլէտէ պուլունան Ատա էհա-լիսի էլ չըրբարագ վէ հավա ֆի-չէնքլէրի աթարագ իճտալալամըշ տըր:

Մէզքիւր գըյնէթտէ 300 գա-տար պիլէթ սաթըլմըշ օլմաղլա, պունտան մէսարիֆ թէնզիլ օլուն-տուգտա 100 լիրա գատար ըն-կերութիւնա վարիտաթ գալմագ-տա իմիշ:

Տիկին Սրբուհի Տիւսաբ Դպրո-ցասէր Հայուհեաց ընկերութիւ-նըն Ընդհ. Ժողով ատենապետի օլտուղունտան մաատա, միլլէթին իֆթիխարընը մուճիպ օլան վէ պիր ղայրէթը գահրէմանանէ իլէ մէզ-քիւր ընկերութիւնըն Թէրագգի-սինէ չալըշան պիր էրմէնի գատը-նը օլտուղունտան, իչպու գըյնէ-թը պահրիյէ միւնասէպէթիլէ մու-մաիլէյհայէ ալէնէն Թէշէքքիւր իտէրիզ:

Քէզալիք մումայիլէյհա գադը-նըն զէվճի Մ. Տիւսաբ՝ ընկերու-թիւնա պիր խըզմէթ իչիւն, վա-փուրտա Թէրէննիւմ իտէն միւզի-գանըն իճրաթը վէ բաղըմէտ ... նէզարէթ իթմիշ օլտուղունտան, մումայիլէյհէ տախի Թէշէքքիւր օ-լունուր:

Իչպու գըյնէթին հիւսնի Թէր-Թիպ վէ Թանզիմինէ Տիգգաթ վէ նէզարէթ իտէրէք մուվաֆֆագը-էթինէ էլ ճան ու տիլ չալըշմըշ օլան Շահրիեան Ցավճաննէս վէ Ապտուլլահ Պէօրք էֆէնտիլէր տախի շայանը Թէշէքքիւր տիրլէր:

—

Դէրճան Առաջնորդը Շիշմեան Արժ. Տ. Իգնատիոս վարդապետ՝ Միացեալ ընկերութիւնա միւրա-ճաաթ իտէրէք, Իզմիր ու ֆի-նանտան պիր հէֆթէ օլան ... մէզքիւրէտէ պիր մէքթէպ քիւշատ իթմէյ ... իթմիշ տիր: Քէզալիք Դէրճան էհալիսի տախի պիր մահզար իրսալ իտէրէք պու ... Թէքրար իթմիշ իսէ տէ, մէսթթէէսիֆ իշիթտի-կիմիզէ կէօրէ, մէզքիւր ընկերու-թիւն մուզայագայի մալիյէտէ պու-լունտուղունտան, գաթթէն խտարէ իթմէքտէ օլտուղու 26 ... մէգ-թէպ իւզէրինէ չիմտիլիք հալտէ տիկէր պիր մէքթէպ տահա զամմ իտէմէյէճէյինի ճէվապըն պէյան իթմիշ տիր:

Լաքին ումարըզ քի, միլլէթի-միզին Նուբր ալիր մագամընտա օ-լան չու ընկերութիւն ումումա միլ-լէթտաշլարըմըզըն համիյէթ ու սէխավէթի սայէսինտէ միւզայէ-գայի մէզքիւրէտէն գուրթուլա-րագ, տէյիլ եալընըզ Դէրճանա-գ իլէ սաիր պիլճիւմլէ միւհթաճ մէմարիֆ օլան մահալլէրտէ տախի մէքթէպլէր քիւշատ իտէրէք էն-վարը իւլում ու ֆիւնունը նէշրէ մուվաֆֆագ օլուր:

—

Ճէրիտէի Հավատիստէ պէր վէճհի աթի օգունմուշ տըր.

«Պագը մէգալէ մուգիրրէսի հավի ՀԱՅԿ—ԱՐԱՄ նամը իլէ էր-մէնի լիսանը պիր քիթապ նէշր իտէն Տիարպէքիր էրմէնի մէրխա-սասը Մկրտիչ էֆէնտինին (Տիար-պէքիրլի Հրաչագործ Մկրտիչ ե-պիսկոպոս օլմալը տըր) Թանթը իսթինթագ իտիլմէքտէ օլտուղու, վէ պու կիթապըն մահքէմէի իս-թինաֆ միւտտէիի ումումիլիյի վէքալէթինէ էվրագը կէլէճէքլէր մէմուր տըր.»

—

Իշիթտիյիմիզէ կէօրէ, Վան հիւքիւմէթի Թարաֆընտան Թահ-թը իսթինթագա ալընմըշ օլան Մկրտիչ էֆ. Բօրթուգալեանըն իս-թինթագը խիթամ պուլուպ, հիչ պիր գապահաթը Թէպէյյիւն իթ-մէմիշ տիր:

Մաւթէմէլեասիֆ իշիթտիքիմի-զէ կէօրէ, միլլէթիմիզ միւթէպէր խանէտանլարընտան Նորատունկ-եան Ցարութիւն էֆէնտինին 10 եաշընտա պուլունան մախտումը Լևոնի Նորատունկեան միւթէ-Թէ օլտուղը խասթալըգտան իֆա-գաթ պուլամայարագ տիւնքի կիւն վէֆաթ իթմիշ վէ պու կիւն սա-պահլայըն Օրթաքէօյ քիլիսէսինտէ ճէնազէ ալայը իճրա օլունմըշ տըր:

Տէր Երեմիաեան,

Ազգային ժողովս յարտասովոր նիստ պիտի գումարի յառաջիկայ հինգշաբթի օր, 2 յուլիս ի Ղա-լաթիա, պատրիարքական խնդ-րոյն համար.

Ատեանը պիտի բացուի ի ժամ $2^{1}/_{2}$:

Հրաւիրեալ են երեսփոխան Տե-արք՝ Ներկայ գտանիլ նոյն նըս-տին, և իրենց ազգասիրական պարտականութիւնը կատարելու-թեամբ, յիշեալ կարևոր խնդրոյն առթիւ:

Մնամ խորին յարգանօք
Ատենապետ Ազգ. Ժողովոյ
Յ. Մէլէմ-Գ...լէ

29 յունիս 1881

—

Եընիմիզտէքի Յուլիս այընըն 2 սինէ Թէսատիւֆ իտէն բէնշէմպէ կիւնիւ պէրվէճհը միւթատ սաաթ 6տա Էրմէնի Գաթօլիք Շէֆաաթ նամ գատընլար մէճլիսի Թէճէմ-միւ իտէճէկինտէն, քեաֆֆէի ա-զալէրին Թէշրիֆէ հիմմէթ պու-եուրմալէրի խասսէթէն նիյազ օ-լունուր: (Մէճլ.)

ԻԽԹԱՐ

Տիարպէքիր քիլիսէսինին հա-րիգի հագգընտա մուֆասսալ պիր մէքթուպ վիւրուտ իթմիշ օլմաղ-լա, եարընքի նիւսխէմիզէ տէրճ օլունաճագ տըր:

ՄԻՒՀԻՄ ԻԼԱՆ

Յուլիսըն 1/13 ինտէ Համպուրկ բիյանկօսունըն իքինճի քէշիտէսի, վէ ... օ այըն 2/14 ինտէ Պը-րունսվիգ կրանտուգալըղը բիյան-գօսունըն պիրինճի քէշիտէսի վու-գու պուլաճագը, վէ պու բիյան-գօլարըն պէհէրի ալթըշար տէֆա քէշիտէ օլունարագ էյի պին նօ-մէրօ գազանաճաղը Ղալաթատա Մ. Ժ. Տ. Ծանէմթօ մաղազասը Թարաֆընտան իլան օլունուր, վէ պիլէթ ալմագ Թալիպ օլանլարըն մէզքիւր մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլէրի լազըմ կէլիր:
Ղալաթա Գարաքէօյտէ
Գ...օն խան Ն. 3

ՄԱԼԻՅԷ ՎԷ ԻՍԼԱՀԱԹ

Եունանա Թերք օլունան արազի Թեսլիմ օլունմաղա պաշլանըլըն. տան, վէ պու պապտէ տեվլէԹը Օսմանիյէ իլէ Եունան տեվլէԹի արասընտա իմզալանմասը լազըմ կէլէն մուգավէլէի խուսուսիյէ տախի իմզա խըլըտըկընտէն, պու մէսէլէնէ տախի արԹըգ Թէմամըյլա պիԹմիշ նազարըյլա պագըլապիլիր ։

Շիմտի տեվլէԹը Օսմանիյէնին հուտուտը ճէտիտէսի Թէյյին իԹտի ։ Տօղրուտան տօղրույա Թահթը իտարէսինտէ գալան մէմլէքէԹլէրին նէտէն իսլահը պուլունտուղու անլաշըլըր ։

Պէրլին ահտնամէսինին Պաշը Ալիյէ ախտ օլարագ իճրա օլունմամըշ պիր չէյ գալմըշ իսէ, օ տա իսլահաԹ իլէ մալիյէյէ մուԹէալլիգ մէվատտէն իպարէԹ տիր ։

Պու իսէ հագիգաԹէն Թէէսսուֆ օլունաճագ պիր չէյ տիր ։ Չիւնքի ահտնամէի մէզքիւրըն չիմտիյէ գատար իճրա օլունան քեաֆֆէի ահքեամը՝ տեվլէԹը Օսմանիյէնին ֆէտաքեարըղըյլա հասըլ օլուր չէյլէրտէն օլուպ, Պաշը Ալի՝ օ ահքեամըն հէր պիրինի իճրա իԹմէք իչիւն եա պիր մէմլէքէԹ վէրմէկէ, վէ եախօտ պիր Թագըմ հուգուգտան վազ կէչմէկէ մէճպուր օլմուշ տըր ։ Պէօյլէլիքլէ իճրա օլունան ահքեամըն քեաֆֆէսի պիլԹտիկի հալտէ, տեվլէԹը Օսմանիյէնին մէնաֆիի մատտիյէ վէ մանէվիյէսինի մուճիպ օլաճագ օլան պիր եէնի ահքեամըն չիմտիյէ գատար Թէէխխուրի իԹմիտիկինէ, վէ հալէա Թէէխխուրի իԹմէքտէ օլտուղունա Թէէսսուֆ իԹմէմէք էլտէն կէլմէզ տըր ։

Վագըա պու իքի մատտէտէն պիրիսինի եանի մալիյէ իչինի Պաշը Ալի քէնտիսի էլէ ալըպ, ասհապը սէնէտաԹըյլա տօղրուտան տօղրույա մուգավէլէյէ կիրիշմէք վէ մէսէլէյի պու սուրէԹլէ Թէսվիյէ իԹմէք իսԹէտիկինտէն, Եվրոպա տեվլէԹլէրի՝ չիմտիյէ գատար պու իշէ ըսըմէն գարըշմամըշ, վէ Պէրլին ահտնամէսինին պունա տաիր օլան պէնտինի գալէ ալմամըշլար իսէ տէ, իսլահաԹ մատտէսինի կէչէն սէնէ վէրմիշ օլտուգլարը միւշԹէրէք նօԹայա զիքր իտէրէք իճրասընը Թալէպ իԹմիշլէր տիր ։

Իշթէ շիմտի պիր Թարաֆտան պու Թալէպ վէ Թէքլիֆին իճրասը սըրասը կէլտիկինտէն, պունուն եէնիտէն Թէքլիֆ օլունաճաղը չիւպհէսիզ պուլունտուղու կիպի, պիր Թարաֆտան տախի Եվրոպատաքի ասհապը սէնէտաԹ վէքիլլէրի կէլմէքտէ պուլունտուգլարընտան, օնլարըն վուսուլիյէ պէրապէր մալիյէ վէ տույունաԹ մէսէլէսի տախի մէյտանա գօնուլաճագ տըր ։

ԻսլահաԹ մէսէլէսի իքիյէ մունգասէմ օլուպ, պիրի Ռումէլիյէ տօղրուտան տօղրույա իտարէի Օսմանիյէ ալԹընտա գալան եէրլէրին Թանզիմի իտարէսի, վէ տիկէրի Անատօլու վէ ԷրմէնիսԹանտա իսլահաԹ իճրասը մատտէսի տիր քի, պիրինճիսի Պէրլին ահտնամէսինին 23ինճի վէ իքինճիսի ահտնամէի մէզքիւրըն 61ինճի պէնտիյլէ մուսատտագ տըր ։

Պու իքի պէնտին իճրասը՝ եուգարըտա զիքր օլունան միւշԹէրէք նօԹա իլէ Թալէպ օլունմուշ, վէ պունլարտան էվվէլ Թալէպ օլունան մատտէլէրին իճրասը պիԹմիշ օլտուղունտան, չիմտի պունլարըն սըրասը կէլմիշ տիր ։

Ռումէլինտէ գալան եէրլէրին Թանզիմի իտարէսինտէն միւրատ՝ եալընըզ պիր Թագըմ իսլահաԹտան իպարէԹ օլմայըպ, պու գըԹաատա գալան էյալէԹլէրէ պիր նէվի իտարէի մուխԹարէ վէրմէք վէ Կիրիտին էսքի նիզամնամէսիյլէ Շարգի Ռումէլի նիզամնամէսի արասընտա պիր նիզամնամէի մախսուս Թանզիմ իտուպ, հէր էյալէԹին ահվալ վէ իհԹիյաճաԹընա կէօրէ պատէԹԹատիլ մէվգիի իճրայէ գօյմագ միւրատ օլունույօր իտի ։

ՀաԹԹա պու նիզամնամէ՝ Պաշը Ալի Թարաֆընտան Թանզիմ օլունտուգտան սօնրա, Ռումէլինտէքի վիլայէԹլէրէ կէօնտէրիլէրէք, վէ հէր պիր վիլայէԹտէ էհալիտէն միւնԹէխապ պիրէր մէճլիս Թարաֆընտան Թէտգիգ օլունարագ, մէմլէքէԹին ահվալինէ մուվաֆըգ կէլմէեէն պէնտլէրի Թատիլ վէ Թաղյիր օլունտուգտան սօնրա, պու Թատիլ օլունմուշ նիւսխալէրի՝ Շարգի Ռումէլինին նիզամըԹը Թասնիֆ իտէն Եվրոպա գոմիսիօնունա կէօնտէրիլէրէք, պու գոմիսիօն Թարաֆընտան Թաստիգ օլունաճագ տըր ։

ՀագիգաԹէն Պաշը Ալի՝ Պէրլին ահտնամէսինին իմզալանմասընտան սօնրա չօգ վագըԹ կէչիրմէքսիզին պիր գոմիսիօն Թէշքիլ իտուպ մաԹլուպ օլան պու նիզամնամէյի Թանզիմ վէ հէր պիր վիլայէԹէ պիր նիւսխասընը իրսալ իԹմիշ իտի ։

ՎիլայէԹտէ Թէշքիլ օլունան գոմիսիօնլար հագգընտա հէր Թարաֆտան չիքեայէԹլէր կէլմէկէ պաշլայարագ, էհալի՝ պու գոմիսիօնլարըն ազալարը վալիլէր Թարաֆընտան Թային օլունտուղունը, վէ պունլարըն տէրմէեան իԹտիքլէրի ԹատիլաԹ իլէ նիզամնամէի մէզքիւրըն գապուլինտէ էհալիտէն քիմսէնին րէյի սօրուլմատըղընը պէեան իտէրէք չիքեայէԹ իԹմիշ իտի ։

Նիհայէթ Եվրոպա գոմիսիօնը՝ Շարգի Ռումէլի իչինի իքմալ իլէ պուրայա կէլիպ տախի իճրայա իԹտիկինտէ, Ռումէլինին պագը Թարաֆլարընտան գոմիսիօնա չիքեայէԹնամէլէր վէ բրոԹէսԹօլար կէլէրէք, պու նիզամնամէնին Պէրլին ահտնամէսի հուքմինճէ, վիլայէԹ գոմիսիօնլարը Թարաֆընտան Թահգիգ վէ Թաստիգ իտիլմէմիշ օլտուղու պէեան օլունտու ։

Պունտան մաատա Պաշը Ալի՝ գոմիսիօնա վիլայէԹտէն կէլէն ԹատիլաԹ սուրէԹլէրինի կէօսԹէրմէեիպ, եալընըզ Պաշը Ալիտէքի գոմիսիօն Թարաֆընտան Թանզիմ իտիլմիշ օլան նիզամնամէնին ասլընը կէօսԹէրմիշ, վէ վիլայէԹ գոմիսիօնլարընըն իսԹէտիկլէրի ԹատիլաԹ տախի նազարը իԹիպարա ալընարագ, օնա կէօրէ Թատիլ իտիլմիշ օլտուղունը տախի պէեան իԹմիշ տիր ։

Պու վէճհիլէ Պաշը Ալի իլէ Եվրոպա գոմիսէրլէրի արասընտա էսասէն պիր իխԹիլաֆ զուհուր իԹմիշ իտի քի, օ տա նիզամնամէնին պիւԹիւն Ռումէլի վիլայէԹը իչիւն պի՞ր մի, եօգսա հէր պիր վիլայէԹին ահվալ վէ իհԹիյաճաԹընա կէօրէ այրը այրը՞ մը օլմասընտան իպարէԹ իտի,

Պաշը Ալի՝ Թանզիմ իԹմիշ օլտուղու նիզամնամէնին եալընըզ Ռումէլի վիլայէԹլէրինին ճիւմլէսինէ պիր սուրէԹտէ վէ այնէն իճրա օլունաճաղընը Թէյիլ, պէլքի պունուն Անատօլու վիլայէԹընա տախի Թամամի իտիլէճէկինի Թէրմիյան իԹմիշ իտի ։

Եվրոպա գոմիսէրլէրի իսէ՝ նիզամնամէնին հէր պիր վիլայէԹ իչիւն այրը օլմասընը իլԹիզամ իԹմէք իսԹէմիշլէր իսէ տէ, նիհայէԹ օնլար տախի պու Թալէպտէն վազ կէչէրէք այնի նիզամնամէնին Ռումէլի վիլայէԹընըն քեաֆֆէսինտէ իճրասընը գապուլ իԹմիշլէր, լաքին նիզամնամէյի Թատիլ վէ Թաղյիր իԹմէք Թալէպինտէ պուլունմուշլար տըր ։

Պու վէճհլէ Պաշը Ալինին Թանզիմ իԹմիշ օլտուղու նիզամնամէ խայլի Թէպտիլ վէ Թատիլ օլունմագլա օղրաշըլարագ, նիհայէԹ պիր նիզամնամէ Թանզիմ օլունմըշ տըր քի, պունուն պէք չօգ պէնտլէրի Օսմանլը գոմիսէրլէրի Թարաֆընտան գապուլ վէ Թաստիգ օլունմամըշ իսէ տէ, էքսէրիյէԹը արա իլէ նիզամնամէյէ տէրճ օլունմըշ տըր ։

Պու նիզամնամէ Թանզիմ վէ Պաշը Ալիյէ իճրա իԹմէք իւզրէ իԹամԹա օլունտուգտան սօնրա իտի քի, Պաշը Ալի՝ Եվրոպա տեվլէԹլէրինէ գարշի պիր բէտա նօԹասը վէրէրէք, օնտա Թարաֆըմըզ վէ Եունան մէսէլէլէրի հագգընտաքի Եվրոպա ԹէքլիֆաԹընը գաԹիէն րէտտ իԹմիշ օլտուղու կիպի, պու նիզամնամէյի տախի գաԹիէն րէտտ ու ճէրհ իԹմիշ իտի ։

Անճագ մուախխարէն Գարատագ վէ Եունան մէսէլէլէրինտէ օ ճէհէտ գաԹիյէն հիւքմիւ գալմայըպ, պու իքի մէսէլէ Եվրոպայը մէմնուն իտէճէք պիր սուրէԹլէ իճրա օլունմուշ տըր ։

Շիմտի սըրա մէզքիւր նիզամնամէնին իճրասըյլա ԷրմէնիսԹան վէ Անատօլու իսլահաԹընա Թէշէպպիւս օլունմասը Թէքլիֆլէրինէ կէլիյօր ։

Մալիւմ տըր քի մէզքիւր նիզամնամէնին իճրա օլունաճաղը եէրլէրին էքսէրիսի՝ Ա. ՍԹէֆանօս՝ ահտնամէսի Թարաֆընտան ՊուլկարիսԹանա իլխագ օլունմուշ իտի ։ Պէրլին գօնկրէսի՝ պունլարը ՊուլկարիսԹանտան գոպարարագ, տեվլէԹը Օսմանիյէյէ իատէյէ մուվաֆֆագ օլտու իսէ, պու մուվաֆֆագըյէԹի մահզա պիր օրալարտա պէօյլէ պիր նիզամնամէնին Թէսիսիյլէ իսլահաԹ իճրա օլունաճաղը ... մէնին Թէեսիսինի խալսըզ ... լազըմէնին իճրա օլունաճաղը, վէ էմնիյէԹ վէ ասայիշին մուհաֆազա օլունաճաղը վատըյլա գազանապիլմիշ տիր ։

Հալ պու քի օ վագըԹտան պէրու իւչ, վէ նիզամնամէնին Թանզիմ վէ իքմալընտան պէրու տախի պիր պուչուգ սէնէ կէչտիկի հալտէ, հէնուզ պէօյլէ պիր Թէշէպպիւս կէօրիւնմէյիպ, պու եէրլէրին էքսէր Թարաֆլարընտա հայտուտլար տախի ֆէվգէլատէ պիր սուրէԹտէ չօղալմըշ, վէ էմնիյէԹ վէ ասայիշ հէման պիւսպիւԹիւն միւխԹէլլ օլմուշ օլտուղունտան, պունտան էվվէլա տեվլէԹը Օսմանիյէյէ, վէ իքինճի տէրէճէտէ Եվրոպայա մուզիրր հալլէր Թէվէլլիւտ իտէպիլիր ։

Քէզալիք Անատօլուտա տախի պիր Թարաֆտան էհալինին տիւչարը միւզայէգա վէ սէֆալէԹ իտէն գահԹտան, վէ պիր Թարաֆտան տախի օրալարտա տա էմնիյէԹ վէ ասայիշին միւնսէլիպ օլմասընտան տօլայը ըսլահաԹը մաԹլուպէնին պիր սաաԹ էվվէլ իճրասընա էշէտտը լիւզում կէօրիւլմէքտէ տիր ։

Պինաէն ալէյհ, չիմտի Եվրոպա տեվլէԹլէրինին Ռումէլինտէ մէզքիւր նիզամնամէնին մէվգիի իճրայա գօնմասընը վէ Անատօլուտա տախի եա պու նիզամնամէնին իճրասընը վէ եախօտ տիկէր պիր սուրէԹտէ ըսլահաԹ իճրասըյլէ էմնիյէԹ վէ ասայիշին մուհաֆազասը չարէլէրինին պուլունմասընը եինէ միւշԹէրէքէն Թէքլիֆ եանի էվվէլքի միւշԹէրէք նօԹանըն պու իքի մատտէսինի եէնիտէն Թէճտիտ վէ Թէքիտ իտէճէքլէրի մէմուլ տըր ։

Պաշը Ալինին տախի մէնֆաաԹը պու իքի Թէքլիֆի հէման գապուլ վէ իճրա իԹմէքտէ տիր ։ Պու սուրէԹլէ հէմ քէնտի մէնաֆիինի Թէեմին, հէմ Եվրոպայը մէմնուն իտէրէք, կիւնտէն կիւնէ զայիֆ իտիլմէքտէ օլտուղու մուհապպէԹ վէ Թէվէճճիւհինի գազանմըշ օլաճագ տըր ։

Վագըա պու իսլահաԹըն իճրասը պիր աղ տա գուվվէի մալիյէյէ միւԹէվագգըֆ տըր ։ Հալ պու քի ահվալը մալիյէնին քէմալ տէրէճէտէ աղըրլաշմըշ օլմասը իսլահաԹըն իճրասընտա միւշքիւլաԹը մուճիպ օլաճագ պիր հալտէ տիր ։

Պիր պիւտճէ ԹէրԹիպիյլէ, մէսարիֆին՝ վարիտաԹը հագիգիյէնին մըգտարընա կէօրէ Թախսիսի խուսուսընտա չիմտիյէ գատար իԹտիկիմիզ իսԹիգրաԹըն պիր սէմէրէսինի կէօրէմէտիկիմիզտէն, օնլարըն Թէճտիտիյլէ օգույանլարը մէշղուլ իԹմէքտէ պիր ֆայտէ Թասավվուր իտէմէյօրուզ ։

Անճագ չուրասընը սէօյլէմէկէ մէճպուրիյէԹինտէյիզ քի, մալիյէնին պու հալիյէ, վէ մէմուրլարա սէնէտէ իքի իւչ այլըգ վէրիլմէքլէ իսլահաԹ միւմքին օլամայաճաղը կիպի, իսլահաԹը լազըմէ Թէմամըյլա իճրա օլունմասըգճա տախի, Թէզէյիւտը վարիտաԹ իմիտինտէ պուլունմագ ապէս տիր ։

Իմտի, իսլահաԹ՝ մալիյէյէ վէ մալիյէ իսլահաԹա միւԹէվագգըֆ օլտուղու հալտէ, պու իքի չէյտէն հիչ պիրինին միւմքին օլամայաճաղընա գայիլ օլմագ լազըմ կէլիր իսէ տէ, պիզ եէնէ էսքի ֆիքրիմիզտէ իսրար իտէրէք, հիւսնի նիյէԹ վէ արզունուն հէր չէյէ ղալէպէ իտէճէյինի Թէքրար իլէ, ագչէսիզ իճրա օլունապիլէճէք իսլահաԹ պուլունտուղունը, վէ մէվճուտ գուվվէի մալիյէ իլէ իտարէի մէմլէքէԹ իտուպ, իսլահաԹը ֆէվգէլատէ իչիւն ագչէ արԹըրմագ տախի միւմքին օլտուղունը պէեան իտէրիզ ։

Պիր տեվլէԹ իտարէսիյլէ պիր էվ իտարէսի պիր տիր ։ Իքիսի տախի էգօնօմի տէնիլէն պիր ֆէննին վասըԹասըյլա իտարէ օլունուրլար ։ Էգօնօմիսիզ օլարագ պիտտա եիւզ լիրա իլէ իտարէ օլունան պիր էվ էգօնօմի իլէ էլլի լիրա իլէ իտարէ օլունուր, սահիպլէրի տախի տահա զիյատէ րահաԹ իԹտիրիլմէք, վէ նիզամ վէ ԹէրԹիպ մուհաֆազա օլունմագ միւմքին օլտուղու կիպի, տեվլէԹին տախի էգօնօմիսիզ վէ էգօնօմի իլէ իտարէ օլունմասը արասընտա պէօյլէ պիր ֆարգ վար տըր ։

Մէմուլ իտէրիզ քի, Պաշը Ալի Եվրոպա տեվլէԹլէրինին իսլահաԹ ԹէքլիֆաԹընտաքի Թէէխխուրլէրինտէն իսԹիֆատէ իտէրէք, էն էվվէլ ահվալը մալիյէսինի իսլահ իտէճէք, վէ եախօտ ասհապը սէնէտաԹ վէքիլլէրինէ էԹտիրէճէք, վէ տայինլէրինի Թէէմինլէ պէրապէր իտարէսինի տախի եօլունա գօյտուգտան սօնրա իսլահաԹըն իճրասընա կիրիշէճէք տիր ։

Աշճէսիզ իսլահաԹ իճրասընա տեվլէԹէ ՊուլկարիսԹան իլէ Շարգի Ռումէլի, վէ ահվալը մալիյէնին իսլահըյլա իտարէնին էգօնօմի ֆէննինճէ եօլունա գօնմասը խուսուսընտա տախի՝ Խըտիվիյէթը Մըսրիյէ բէք կիւզէլ պիր նիւմունէ վէ միսալ տըր ։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

Ցէրճի զըմՄընտա աԹիտէքի իքի վարագա իլէ ճէտվէլը էսամի մաԹպաամըզա իրսալ իտիլմիշ տիր ։

. . . Խմբագիր

Ներփակեալ նամակն և ցուցակն (1) Մասիսի խմբագրութեան ներկայեցինք հրատարակելու խնդրանօք, որ խոհեմն կարգ մ'առարկութեամբք չը կամեցաւ ընդունել, թէ այդպիսի գրուածներ ամեն լրագիրներ ստակով կը հրատարակեն, թէ պէտք էր առանձինն տետրակի մի մէջ տպագրել և ցրուել նուիրատուաց թէ անկարևոր էր այդ ցուցակի հրատարակութիւնը և թէ կարևոր և առատ նիւթեր ունէր, այնպէս որ չէր կարող հրատարակել զայն ։ Հապա այսչափ պատճառանքներէ վերջն բարեհաճեցաւ մաս առ մաս հրատարակել խոստանալ, բայց երկու շաբաթներ անցան և մեք դեռ չարժանացաք Մասիսի մի անկիւնն զետեղեալ տեսնել զայն ։ Ուստի վերջին մի առաջարկ ևս առնել հարկադրուելով գրեթէ միևնոյն պատասխաններն ընկալաք ։ Արդ Մասիս մինչև մի աստիճան կրնար իրաւունք ունենալ այս մասին, եթէ երբէք իւր թերթն պարունակէր՝ ընտրելագոյն քան զայդ և արժանաւորագոյն յընթերցումն՝ գրութիւններ ։ Բայց դժբաղդաբար ցաւ է մեզ ասել թէ Մասիսի այդ փաստն անզօր է առ այս ։ Մասիս որ վերոյիշեալ սկզբամբ կը ջանայ չը կորուսանել իւր երազած բարձր դիրքն, իսպառ անփոյթ կը թուի դիտել այն անվեհանձն կացութիւնը յորում կը գտնուի, երբ մի կողմանէ չը վարանիր ստակ պահանջել հրատարակելու համար՝ այնպիսի եղանակաւ մի որ լաւ կապացուցանէ թէ որ և իցէ գրութիւն կրնայ 'ի լոյս ընծայել վճարմամբ միայն՝, և միւս կողմանէ առօրեայ անպակաս կառնէ իւր թերթի մէջէն մերթ Գրասէր—Ատամեր, մերթ Թռչուն—ակնարկներ, և Ճգնաւորներ, ու ստէպ Բիւզանդեան անհամ ու անաղ յօդուածներ, և 'ի թղթակցաց ոմանց տաղտկալի և քնարեր նամակներ, այլ և զանց չառնելով միշտ սիրահարականն և գեղեցիկ ու ազեղ սեռն ։ Եւ այս ընտիր ընտիր նիւթերն որք ժողովրդեան բարոյական և նիւթական, հոգևոր և մարմնաւոր պիտոյքն պիտի լնուն անէրկբայաբէս, այնպիսի թերթի մի պարունակութիւնքն են որոյ սկիզբն յաճախ մանաւանդ այս վերջին աւուրց մէջ ընթեռնլոյ բարեբաղդութիւնն կունենամք կարգ մը շլացուցիչ և փայլուն տողեր՝ այց իմաստից գործադրութիւն, ոչ ոք կ'անգիտանայ դժբաղդաբար թէ՝ երեւակայական միայն է ։

Բայց թող Մասիս շարունակէ իւր կարևոր ազդերն ։ Տեսնեմք երբ պիտի գտնեմք 'ի նմա այն բաղձալի կատարելութիւնն որոյ ստուերն հազիւ կը նշմարենք տակաւին ։

Խմբագիր Տէր, այն վստահութեամբ և յուսով թէ 'ի Մասսայ պարսաւեալ թերթեմանն առաւել փոյթ պիտի ունենայ գործադրել իւր ազգային պարտաւորութիւնն, կը համարձակիմք խնդրել զհրատարակութիւն ներկայիս՝ մատուցանելով կանխաւ մեր շնորհակալեաց հաւաստին ։

Մնամ 'ի սրտէ բաղձացող յառաջդիմութեան և ծաւալման լրագրոյդ

Ղուկաս Պ. Տէր Բարթողիմեան

25 Յունիս 1881

Պահճէ—Գաբու Կ. Պօլսոյ

Պալատեքի մէքթուպտա զիքր օլունուպ Մասիս Թարաֆընտան րէտտ օլունան մէքթուպ վէ էսամի աԹիտէքի տիր ։

Մեծապատիւ խմբագիր Մասիս պատուական լրագրոյ

Տէ՛ր,

Ներփակեալ կը յղեմք առ Ձեզ Ակնայ Կամարակապ գիւղի հրկիզեալ կարօտելոց համար եղած հանգանակութեան ցուցակն ։

Այս առթիւ պարտք կը համարիմք հրապարակաւ երախտագիտութիւն և շնորհակալութիւն յայտնել ի դիմաց յիշեալ կարօտելոց, այն ամէն ազգասէր և զգայուն սրտից որք ի մօտուստ և ի հեռաւոտ չը զլացան իւրեանց դրամի նուէրել թշուառներու, որք ոչինչ նուազ քան զայլ բաղդակիցսն արժանի էին ողորմութեան և մարդասիրութեան ։ Ի մասնաւորի շնորհակալութիւն անհուն կը նուիրեմք նաև Մեծ. Կարապետ էֆէնտի Հազարեանի, որ բարեհաճեցաւ յանձն առնուլ գանձապետութեան պաշտօնն, և չը խնայեց իւր զօրաւոր աջակցութիւնն նուիրել այն ամէն ճգանց, զոր ի սէր այդ տառապելոց թափեց յանձնաժողովս ։

Աւելորդ չեմք համարիր ծանուցանել աստանօր թէ հանգանակութենէ գոյացեալ հասոյթն՝ որ գումարն կը տեսնուի ի ցուցակի, արդէն իւր ժամանակին ղրկուած և բաշխուած է կարօտելոց ։

Խոստանալով մօտակայ առթիւ մընացեալ մասին ինչպէս և բաշխման ցուցակն իսկ յղել, կը խնդրեմք որ բարեհաճիք հրատարակել զներկայս և ընդունել մեր անկեղծ յարգանքն։

Ի դիմաց Յանձնաժողովոյ հրկիզելոց
Ակն Կամարակապ գիւղի
Համարակալ
Գրիգոր Յ. Մաքսուդեան

11 Յունիս 1881
Պահճէ-գաբու
Կ. Պօլիս

Ցուցակ հանգանակութեան ի նպաստ հրկիզելոց Կամարակապ գեղջ Ակնայ

Մեծ. Տեառ	Մէճիտ 20 ղրշ.
Կարապետ Հազարեան	500
Սերովբէ և Սարգիս Կիւլպէնկեան	500
Մ. Գրիգոր Մարգարեան	500
Արիկ և Մատթէոս Ունճեան	200
Խաչատուր Կամսարական	140
Տօգթէօր Քեաթիպեան	108
Դաւիթ Նալըճեան	100
Մարկոս Նալըճեան	100
Մելքոն Դաւիթեան	100
Գարեգին Մելիքեան	100
Յովհաննէս Ժամկոչեան	100
Ստեփան Քէօսէեան	100
Մ. Խաչատուր և Ղուկաս Տ. Բարթողիմեան	100
Մ. Մատթէոս Տիրատուրեան	100
Նիկողոս Հազարեան	100
Համբարձում Կիւմիւշեան	80
Կարապետ Գարամաճեան	60
Բարսեղ Ստամպօլըեան	60
Նիկողոս Մազմանեան	60
Մէհէմմէտ էֆ. Հաճի Ալի զատէ	55 5
Կիւլպէնկ Կիւլպէնկեան	40
Պետրոս Միսաքեան	40
Միհրան Շիրինեան	40
Միքայէլ Մոմճեան	40
Պօղոս Գաբրիէլեան	40
Բարսեղ Մանուկեան	40
Տիգրան Բարաղամեան	40
Անտոն Հաճեան	40
Սարգիս Թաշճեան	40
Միսակ Մանուկեան	40
Յարութիւն Գասապեան	40
Սարգիս Քիւրքճեան	40
Յովհաննէս և Յարութիւն Բէյլիսեան	40
Պօղոս Տապագեան	40
Յակոբ Ն. Խերեան	40
Պ. Շամտանճեան	40
Յարութիւն (սենեկապետ Յազըր էֆէնտի խան)	40
Եղբարք Նիզամեան	25
Մարտիրոս Հարենց	20
Սարգիս Մատթէոսեան	20
Կարապետ Գույումճեան	20
Սարգիս Եաղլըպէկեան	20
Արմենակ Կամսարական	20
Տիգրան Թերզեան	20
Կարապետ Տօսեան	20
Պօղոս Շաշեան	20
Պօղոս Միսաքեան	20
Աստուածատուր Խանճեան	20
Ստեփան Սինիճեան	20
Գրիգոր Ճէզվէճեան	20
Նազարէթ Ջամպազեան	20
Միսակ Յովակիմեան	20
Յովհաննէս Կիւլպէնկեան	20
Մ. Յակոբ Սալըրեան	20
Թումիկ Ձղուքճեան	20
Մարտիրոս Փափազեան	20
Սիմոն Մանուկեան	20
Նիկողոս Թօթվայեան	20
Յակոբ Աղապէյ	20
Պետրոս Փափազեան	20
Գրիգոր Եաղուպեան	20
Ջենոբ Եաղուպեան	20
Սարգիս Փափազեան	20
Սարգիս Ալթունեան	20
Յարութիւն Մանկրճեան	20
Նիկողոս Վարդանեան	20
Փիլիպպոս Փափազեան	20
Պետրոս Խարակէօզեան	20
Պետրոս Շամտանճի	20
Պօղոս Ըռէսթինեան	20
Եաքքի Ճիզմէճեան	20
Եսաւար Միլ	20
Շնորհք Թաշճեան	20
Մ. Օննիկ Ալիքսանեան	20
Հիւսէյին էֆ.	20
Խալիլ էֆ. Հօճազատէ) Կա-	10
Մէհէմմէտ էֆ. »)րուչլացի	10
Ալի էֆ. Գասմզատէ	10
Պետրոս Բարսեղեան	10
Յօհան Տիրատուրեան	10
Մարգար Մարգարեան	10
Ստեփան Մարապայեան	10
Միքայէլ Պայիկեան	10
Մ. Շիրին Մելքոնեան	10
Խաչատուր Չէճիկեան	10
Աստուածատուր Երրանեան)Երի-	10
Մ. Գալուստ Երրանեան)զակի	10
Կիրակոս Սրապիոնեան)	10
Ստեփան Գալֆայեան	10
Շահէն Սուճուքեան	10
Ֆօստաքի Ջօլաք	10
Մարկոս Պօղոսեան	10
Ղուկաս Պաղտասարեան	10
Մ. Յօհաննէս Խաչատուրեան	10
Յարութիւն Սախաթեան	10
Եղիկ	10
Մկրտիչ Յովակիմեան	10
Ստեփան Եփաճեան	10
Աշոտ Սէրվէրեան	10
Յօհաննէս Բայխեան	10
Թորոս Խալաճեան	10
Գառնիկ Կիւլէրեան	10
Վասիլաքի Եուվանիտիս	10
Խարալամպոս Եօրկեատիս	10

(Տեւ-ի)

(1) Դոյա հրատարակութեան տալու գործն մեզ յանձնուած էր յանձնաժողովոյ կողմանէ ։

ԹԵՎՃԻՀԱԹ

Ալըօն վիլայէթի միւտասարրըֆ ուժուժի Միխայիլ էֆէնտիյէ րիւթպէի սանիյէ սընֆը միւթէմայիզի ,

Ատանա վիլայէթի մահքէմէի իսթինաֆիյէսի ճէզա տաիրէսի րէիսի Հաֆըզ Մէհմէտ Բիւշտի էֆէնտիյէ րիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի ,

Իզմիտ Թիճարէթ մահքէմէսի րէիսի Գաբրիէլեան Գաբրիէլ էֆէնտիյէ րիւթպէի սալիսէ ,

Սուրիա վիլայէթինտէ Ճէպէլը Տիւրուզ գայմագամըլըղը Մէհմէտ պէյէ թէվճիհ պույրուլմուշ տըր ։

—

Թէլէկրաֆ վէ բօսթա նազըրը Իզզէթ էֆէնտի հազրէթլէրինէ պիրինճի րիւթպէտէն Մէճիտի նիշանը իհսան պույրուլմուշ տըր ։

ՄԻՒԹԷՖԷՐՐԻԳԱ

Պէրլինտէն Բարիզ կազէթալարընա աթիտէքի թէլէկրաֆ քէշիտէ օլունմուշ տըր.

Պէրլին 30 յուլիս .— Պէրլինտէ նիմ րէսմի տէվաիրտէ Թիւրքիա իլէ Ֆրանսա արասընտա ճիտտէն պիր մուհարէպէնին մութլագ զուհուր իտէճէկի զաննը օլունույոր ։

—

Արթատան ալաֆրանկա յուլիս 3 Թարիխլիյէ չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ , օտուն քէսմէք իչիւն հուտուտու կէչմիշ օլան Իրան ասքէրի իլէ Օսմանլը ասքէրի պէյնինտէ պիր միւսատէմէ վուգու պուլմուշ իսէ տէ , Թաֆսիլաթ եօգ տըր ։

—

Ինկիլթէրրա մէճլիսի մէպուսանընըն յունիս 30ունճը կիւնքի ինթիմաընտա ազատէն միւթէպէր Բօպէրթ Պուրգ՝ Թարապլուսը Ղարպ հագգընտա վէ խուսուսիյէ Թարապլուսա չըգարըլան ասաքիրը Օսմանիյէ հագգընտա Ֆրանսըզ հիւքիւմէթիլէ Պապը Ալի արասընտա թէաթի օլունան մուհարրէրաթ իչիւն Ինկիլիզ հէյէթը վիւքէլասընըն հիչ պիր մալումաթ վէրիպ վէրէմէյէճէկինի, վէ Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին պու պապտէ Ֆրանսըզ հիւքիւմէթիյէ իճրաի մուխապէրէ իտուպ իթմէտիկինի յուլիս 4տէ սուալ իտէճէկինի պէեան իթմիշ տիր .

—

Մէմալիքը Օսմանիյէտէ պուլունան Թունուզ թէպաասը իլէ Թունուզ մէնաֆիի հագգընտա վազը օլաճագ սէլահիյէթ մէսէլէսի՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէ իլէ Ֆրանսըզ հիւքիւմէթի միյանընտա գարարլաշտըրըլաճագ տըր ։ Պապը Ալի իսէ չիմտիյէ գատար Ֆրանսանըն պէօյլէ պիր սէլահիյէթինի թանըմամըշ տըր .

—

Մըսըրդըն Թանտան Նագլէն ճազտըղը պիր Փգրատա օգունտուղունա կէօրէ , մուհաքէմէի ալէնիյէտէ վէրիլէն հիւքմ իւզէրինէ Ինկիլթէրրատա հուսուլէ կէլէն հէյէճան կիւյա մէճլիսի մէպուսանտա տախի պիր հէյէճան հուսուլէ կէլմիշ տիր ։ Ինկիլիզ Թապիպի Մ. Տիքսըն պու կիւնլէրտէ Լօնտրա կազէթալարընըն պիրինէ պիր մէքթուպ ճազարագ , քէնտիսի Սուլթան Ապտիւլ Ազիզ Խանըն Նաշընը մուայէնէ իտէն հէքիմլէրտէն պիրի օլտուղունու վէ նաշը մէզքիւր իւզէրինտէ հիչ պիր Թազիրգ էմարէսի կէօրմէմիշ օլտուղունու իլան իթմիշ տիր ։

—

Զանն օլունտըղընա կէօրէ , Ալէմանեանըն Բէթէրսպուրկ սէֆիրի ժէնէրալ Շվէյնից՝ Բէթէրհօֆ սէրայընտա իմբէրաթօր կիյօմ Թարաֆընտան իսթիգպալ իտիլիպ , Ալէքսանտրա պիր նամէի միւխասա թէսլիմ իթմիշ , պու Թահրիրաթ ալէլումում ումուրը Շարգիյէ հագգընտա վէ ալէլխուսուս Պուլկարիսթան իշլէրի հագգընտա իմիշ ։

—

Մօրնինկ Էտվէրթայզըր նամ կազէթանըն րիվայէթինէ կէօրէ , Մ. Բօպէրթ Պուրգ՝ յուլիսին իքի հաֆթասընտա Մ. Վալֆրէյ իլէ պուլուշմագ նիյէթինտէ պուլունմագլա , պու իքի մուրախխասլար պիրլիքտէ Սթամպօլա ազիմէթ իտէճէքլէր , վէ օրատա աղ վագըթ զարֆընտա Պապը Ալի իլէ Թահվիլաթը Օսմանիյէ համիլլէրի պէյնինտէքի մուգավէլէի մալիյէյի ագտ իտէճէքլէր տիր ։ Միւզաքէրաթ ասլա ուզուն սիւրմէճէքէք տիր , զիրա տէվլէթը Օսմանիյէ՝ Թահվիլաթ համիլլէրինին իմթիյազ իթտիքլէրի մէմուրլար հագգընտա էհմիյէթը Թամմէ կէօսթէրմէքտէ տիր ։ Պունտան մաատա սալթանաթը Սէնիյէնին Լօնտրա սէֆիրի Միւզուրուս բաշա հազրէթլէրի՝ Մ. Վալֆրէյ իլէ Մ. Պուրգու Պապը Ալի Նէզտինտէ բէք զիյատէ մէտհ ու սիթայիշ իթմիշ օլտուղունտան , հէր հալտէ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին տայինլէրինի խօշնուտ իտէճէք վէ հէմ տէ տէվլէթին իթիպարընը իատէ իլէյէճէք պիր սուրէթը թէսվիյէ հուսուլէ կէլէճէք տիր ։ Միւմայիլէյհիմա մուրախխասլար Սթամպօլա վիւրուտ իտէր իթմէզ, զաթը Շահանէնին հուզուրունա գապուլ օլունաճագլար տըր ։

—

Տէհշէթլի պիր զէլզէլէտէն հէման խարապ օլան Սագըզ ճէզիրէսի էհալիսի թարաֆընտան Սթամպօլա պիր հէյէթը մէպուսէ վիւրուտ իտուպ , պու հէյէթ հիւքիւմէթը սէնիյէտէն ատիտէքի միւսաատէյի խահիշ իտէճէքմիշ .

Միւմքին օլտուղու գատար ուզուն միւտտէթ ալէլ ուսուլ հէր նէվի վէրկի վէ ճա բուսումըն լաղվը վէ էհալիի Միւսլիմէնին խըտմէթը ասքէրիյէտէն մուաֆիյէթի ,

Պիր օ գատար միւտտէթ իմանըն քեամիլէն վէ ճա պիլնիսպէ սէրպէսթ օլմասը ,

Էհվէն ֆայիզլէ քէօյլիւլէրէ աքչէ իգրազ իթմէք իւզրէ պիր զիրաաթ պանգասընըն թէէսիսի իչիւն իմթիյազ իթասը ,

Ղուրուշտա պիր բարա օլարագ իւմ խարճլարը իչիւն ալընան մէպլաղ միւսթէսնա օլարագ, ատալիյէ Նիզամնամէի ճէհթինտէ միւնտէրիճ պիլճիւմլէ բուսումըն ատլիւէսինին աֆվը .

—

Բուսիա իմբէրաթօրու Թարաֆընտան պու քէրրէ Պուլկարիսթան բրէնսինէ Սէնթ Ալէքսանտր Նէվսքի նիշանընըն կրան գորտոն րիւթպէսինտէն պիր գըթասը իթա օլունմուշ տըր ։

—

Գահիրէտէն Սթանտար կազէթասընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա պու սէնէ Մըսըր պիւտճէսինտէ 1,089,155 Ինկիլիզ լիրասը աչըգ օլտուղու վէ տույունը ումումիյէ րէսիւմլէրինէ մահսուսէն իթա օլունաճագ մէպլաղըն պիր միլեօն լիրայա իպլաղ օլունտուղու իշար գըլընմըշ տըր ։

—

Պու քէրրէ Ռոմատան Բարիզէ ազիմէթ իթմիշ օլան Ռոմա Ֆրանսըզ սէֆիրի Մարգի տը Նօայլըն Տէրսաատէթ Ֆրանսա սէֆարէթինէ թային օլունաճաղընա տաիր Բարիզտէ պիր րիվայէթ տէվէրան իթմէքտէ իմիշ ։

—

Սթամպուլ կազէթասընըն պէյանընա կէօրէ , Ասաֆ բաշա Ալթընճը տաիրէ րիյասէթինէ թային օլունաճագ , վէ րիյասէթը մէզքիւրէտէ պուլունան Պլագ պէյ տախի Բումանիա Օսմանլը սէֆարէթինէ թային գըլընաճագ իմիշ ։

—

Կէչէն ճումա կիւնիւ Իսկիւտարտա Սուլթան Թէփէսինտէ մէմուրինի տէվլէթտէն Վասըֆ պէյին քիւչիւք պիր չօճուղը՝ պիր պաղչէնին հավուզունա տիւշէրէք , հէր նէ գատար իմտատընա իթիշիլմիշ իսէ տէ գուրթարըլամայըպ պօղուլմուշ տըր ։

—

Բուսիատա նէվա նէհրինտէ պալըգ ըգտընլար պալըգ ավլամագ պէհանէսիլէ աղ վէ սաիրէ ճէպինէ Թօրպիլ աթարագ գորգուսունտա մէյտանի Բէթէրսպուրկ բօլիսի նէհրի մէզքիւրտէ պալըգ ավլը մէն իթմիշ տիր ։

—

Գարակէօմրիւքտէ չըգմագ սօգագ իչինտէ պէգյիւք պիր գուլէուսատան պիր մուհաճիր նաշը չըգարըլմըշ տըր ։ Նաշը մէզքիւրըն կէօվտէ վէ պաշը վէ գոլլարը այրը այրը օլտուղու հալտէ պիր Թօրպա իչինէ վազ օլունուպ էօլճէ գօյուլա ատըլմըշ տըր ։ Շիւպհէ իւզէրինէ տէօրթ պէշ քիշի թէվգիֆ օլունմուշ ։

—

Տէրսաատէթ ըլըմպըրլըընըն Թալիպի վէ Ֆէնէրլէր միւտիրի օլուպ կէչէնտէ Էւրօբայա ազիմէթ իթմիշ օլան Միշէլ բաշա պու քէրրէ Մարսիլիա բօսթա վաբորու իլէ Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։ Մէզքիւր բօսթա իլէ Թահսիլի իլմ իչիւն Ֆրանսատա պուլունան Մըսըրլը բրէնս Հալիմ բաշանըն մախտումլարը տախի Սթամպօլա կէլմիշլէր տիր ։

—

Ֆասըն պէյանընա կէօրէ, վիւքէլաի ֆիխամ հազարաթը պու կիւնլէրտէ Մապէյնը Հիմայունտա սըգ սըգ ագտը մէճլիս իտէրէք, Իրմէնիստան մէսէլէսի իլէ Պալգանլարըն Օսմանլը ասքէրի Թարաֆընտան իշղալը մէսէլէսի իւզէրինէ իճրաի միւզաքէրաթ իլէմէքտէ իմիշլէր ։

—

Պէյօղլու հարիգը քէպիրինտէն պէրու միւհթէրէգ օլան խանէլէրին ճէրինէ հէման հիչ պիր քեարկիր խանէ ճապըլամատըղընտան, ճանկըն արսալարընտա Թախթա պինա խանէ ինշասընա միւսաատէ օլունաճաղը րիվայէթ օլունույոր։

—

Պէյօղլու բօլիս Թապիպի Ալի Բիզա պէյ Թէրճիման Հաքիքաթ կազէթասընա պիր մէքթուպ ճազարագ , Ինկիլթէրրա սէֆարէթի պաշ թէրճէմանը Մ. Սանտիսընըն խանէսինտէ պօզուլմուշ հալտէ պուլունան պիր Թոմար ճարյէնին ջապթիյէ նազըրը բաշա հազրէթլէրի վէ սաիր րիւֆէգասը իլէ պէրապէր մուայէնէ իտուպ , վագըա մէզպուրէնին վիւճուտընտա ճարալար պուլունմուշ իսէ տէ , պունունը սաիր պիր քիմսէ Թարաֆընտան ճապըլտըղընա տաիր հիչ պիր էսէր պուլունմամըշ վէ պիքրի ճազընտա իզալէ օլունմայըպ , չօգտան պէրու զէվճիյէթ հալինտէ պուլունմուշ օլտուղու Թէպէյյուն իթտիկինի պէեան իլէմիշ տիր ։

—

Իթալիա Մէպուսան գումբանեասը՝ չիմտիյէ գատար մահսուլիէ սարֆ իթմէքտէ օլտուղու 50,000 գանթար Ինկիլիզ մատէն քէօմիւրինիւն պէհէր գանթարը 8 ղըրշա սաթըն ալմագտա օլտուղու հալտէ , պու քէրրէ Էրէքլի պէյլիքէ մատէն քէօմիւրինիւն պէհէր գանթարընը պէշ պուչուգ ղըրշա ալմագ իւզրէ պիր գօնթրաթօ ագտ իթմիշ վէ պու հալտէ մահսիյէ 150.000 ղըրշ գատար պիր մէպլաղ թէսէթթիւ իլէմիշ տիր ։

—

Ռոմատան վիէննանըն Փօլիթիշէ Քօռրէսփօնտէնց կազէթասընա ճազըլտըղընա կէօրէ , Իթալիա գապինէթօսու՝ Իթալիա տէվլէթինին Թարապլուսը Ղարպը քէնտի Թահթը հըմայէսինէ ալմագ իչիւն սարֆը ղայրէթ իթտիկինէ տաիր օլան հավատիսաթը սուրէթը չէտիտէ տէ Թէքզիպ իթմէքտէ տիր ։

—

Իթալիա խարիճիյէ նազըրը Մ. Մանչինի՝ Ինկիլթէրրա րէիսի վիւքէլասը Մ. Կլատսթօնա պիր մէքթուպ իրսալ իտէրէք , Իթալիա հիւքիւմէթինին պիր մէմուրը պիլէ Թարապլուսը Ղարպըն Իթալեանլար Թարաֆընտան իշղալ օլունմասը ֆիքրինտէ պուլունմամաղընը պէեան իթմիշ տիր ։

—

Թունուզտան Էվրոբայա ճազըլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ , էքսէրիսի Եահուտի օլմագ իւզրէ Սֆաքստան 800 մուհաճիր Թունուզա իլթիճա իթմիշլէր տիր ։

Սֆաքս չէհրի ճէրլիլէր Թարաֆընտան ճաղմա իտիլիպ , Ֆրանսըզ գօնսօլօսու վէքիլինին խանէսի վէ պալը Ֆրանսըզլարըն տիւքեանլարը խարապ իտիլմիշ տիր ։ Գօնսօլօս մէմուրունտան մաատա իքի Ֆրանսըզ ճարալանմըշ վէ իքի Մալթէզ տէ էօլտիւրիւլմիշ տիր։

Պու խապէրն՝ մէզքիւր մէզքիւր գօմանտանը Ալի Շէրիֆ բաշա Թարաֆընտան իյգա իտիլիպ , խապէրն իլէ իշալէթինի մուամէլէ իթմիշ տիր։ Էհալինին էքսէրիյէթի՝ Ֆրանսա գօնսօլօս վէքիլինի վէ Ֆրանսըզլարը Թա տէնիզ քէնարընա գատար գովալամըշ տըր։

—

Ալէնան մալումաթը մախսուսէյէ կէօրէ , Ինկիլթէրրատա պուլունան Թահվիլաթը Օսմանիյէ ասհապը՝ խարիճիյէ նազըրը լորտ Կրանվիլէ միւրաճաաթլա տույունը Օսմանիյէ հագգընտա իճրաի միւզաքէրէ իչիւն Տէրսաատէթէ կէօնտէրմիշ օլտուղլարը Մ. Պուրգըն մէմուրիյէթինէ մուվաֆագաթ էթ մագհար օլմասը իչիւն Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինին մուավէնէթը մանէվիյէսինի իսթիհսալ իթմիշ օլտուղլարընտան , նազըրը մուշարիլէյհ Տէրսաատէթ Ինկիլթէրրա սէֆիրի լորտ Տիւֆըրինէ պու պապտէ Թալիմաթ իթա իլէմիշ տիր ։

Մ. Պուրգ էվվէլ պէ էվվէլ կէօմրիւքլէրին ճէնի պիր գարիտէ իւզրէ լայիհասընը թէքլիֆ իտէճէքմիշ։

—

Մէքթէպը Սուլթանիյէնին իմթիհանլարը խիթամ պուլմուշ օլտուղունտան , կէլէճէք ճումա կիւնիւ Թէվզիի միւքեաֆաթ ճէմիյէթը իճրա օլունաճաղը իշիտիլմիշ տիր ։

—

Պիր Բուսիա պէյլիք վաբօրունա րաքիպ պուլունտուղու հալտէ Ջանագ գալէսինի միւրուր իթմիշ իսէ ճաղըղըմըզ կրան տուգ Նիգօլանըն զէվճէսի կրանտիւշէս Ալէքսանտրա Բէթրօֆնա Տէրսաատէթէ մուվասալաթ իլէմիշ տիր ։ Միւշարիլէյհանըն մայիյէթի միւճատէլէ 35 քիշիտէն իպարէթ իմիշ ։

—

Պուլկարիսթանըն սէրպէսթի Թարաֆտարանը՝ Բուսիա տախիլիյէ նազըրը ժէնէրալ Իկնաթիէֆէ պիր մէքթուպ իրսալ իտուպ , պիր ճէվապը մուվաֆագաթ ալամատըղլարընտան , պու սէֆա բրէնս կօրչագօֆա տա պիր թէլէկրաֆ չէքէրէք , Թալէպլէրինի իմբէրաթօրա Թագտիմ իթմէսինի րէճա իթմիշլէր տիր ։

—

Պու կիւնլէրտէ Աթինատա պիր ֆապրիգա քէշֆ օլունուպ , պու ֆապրիգատա Շարգտա՝ հէքիմիքէ թէգ խօթէյնլէրէ վէրիլմէք իւզրէ գալպ միւհիւրլէր պասըլըր իմիշ ։

—

Ինկիլթէրրա գրալիչասընըն իքինճի մախտումը վէ Բուսիա իմբէրաթօրընըն էնիշտէսի պուլունան Տիւք տ՛ Էտինպուրկըն Թահթը գումանտասընտա օլարագ պիր Ինկիլիզ տօնանմասը յուլիսըն իքինճի կիւնիւ Բուսիանըն Գրօնշթատ լիմանընա վասըլ օլմուշ տըր ։

—

Պուլկարիսթան բրէնսինին մուամէլէի ախիրէսինի Թէքզիպ իթմէք իւզրէ Շարգի Բումէլինին պապը չէհիրլէրինտէ վէ պիլխասսա Ֆիլիպէ վէ Թաթար Բազարճըղընտա պիր վագթտան պէրու իճթիմա իտէն միթինկլէրտէն տօլայը Պապը Ալի իլէ Շարգի Բումէլի հիւքիւմէթի միյանընտա իճրաի մուխապէրաթ վագը օլուպ , Պապը Ալի մէզքիւր միթինկլէր հագգընտա իզահաթ թալէպ իթմիշ, վէ Շարգի Բումէլի հիւքիւմէթի տէ մէզքիւր միթինկլէրին մագսատը հագգընտա իզահաթ վէ մալումաթ վէրէրէք վէ պու ճէմիյէթլէրին ասայիշը ումումիյէյի իխլալ իտէճէք պիր սուրէթտէ օլմատըղլարընը պէեան իլէյէրէք Պապը Ալիյի թէմին իթմիշ տիր ։

—

Լա Թիւրքի կազէթասընըն ասհապը վէ միւտիրի օլուպ , կէչէնտէ Բումանիա խարիճիյէ նէզարէթի սըր քիթապէթինէ Թային օլունան Մ. Բորտանօնուն պու քէրրէ մէմուրիյէթը մէզքիւրէտէն աֆվ օլունարագ չիմտիլիք պիր Ֆրանսըզ գումբանեասը մուավինէթիյլէ Գալաս վէ Իպրաիլտէ պուղտայ թէմիզլէմէք վէ կէմիլէրէ ճիւքլէմէք իւզրէ ճէնի իճատ օլունան մաքինալարըն իշլէթիլմէսի իչիւն օրայա կիտէճէկի կազէթալարտա օգունմուշ տըր ։

—

Ֆէրաղ վէ Ինթիգալաթ մուամէլէլէրինտէ միւթէվէլլինին իզնի ալընմագ շարթը՝ խայլը միւշքիւլաթը սէպէպիյէթ վէրմէքտէ օլտուղունտան , պունտան պէօյլէ պիլճիւմլէ միւթէվէլլիլէր Թարաֆընտան պիր վէքիլ ինթիխապ օլունարագ վէքիլի մուամէլէյհին սէնէտաթ միւտիրիյէթի նէզտինտէ իճրաի վազիֆէ իլէմէսինէ Շուրաի տէվլէթտէն գարար վէրիլմիշ տիր ։

—

Կէչէն մայիսին 13ինտէ Սըխրըգ սանճաղընտա պայը քէօյ վէ գասապալարը Թանէսի 65—70 տիրհէմ տօլուլըղընտա տօլու ճաղմըշ օլտուղու օլ Թարաֆլարտան ճազըլըյօր ։

—

Պիրիսի Գըրըմըզը տէնիզտէ վէ տիկէրի Պասրա քէօրֆէզինտէ պուլունմագ իւզրէ պու կիւնլէրտէ Պահրիյէ նէզարէթինտէն իքի ֆիլօ տօնանմա կէօնտէրիլմէք իւզրէ իմիշ ։

Պասրատա պուլունան պահրիյէ զապիթանընըն Թէպտիլի զէմանը հուլուլ իթմիշ օլմագլա , Տէրսաատէթտէն 40—50 զապիթին տախի օլ ճիհէթէ կէօնտէրիլէճէկի իշիտիլմիշ տիր ։

—

Սիւրրէ ալայընըն պու կիւն Եըլտըզ սէրայընտան խուրուճ իլէ Իսկիւտարա կիտէճէկի իշիտիլմիշ տիր ։

—

Էվվէլքի սապահ Բաթազ քէօբրիւսիւ ճիվարընտա Թէնհա պիր սօգագտա պիր Էրմէնի պալըգճըսը պօղազլանմըշ օլտուղու հալտէ պուլունմուշ վէ օլունան չիւպհէ իւզէրինէ պաղը էշխաս Թէվգիֆ օլունմուշ տըր ։

—

Նոյէ Ֆրայէ Բրէսսէ նամ Պուլկար կազէթասընըն պէյանընա կէօրէ , Ալէքօ բաշա հազրէթլէրի Ֆիլիպէյէ ավտէթինտէ իճրաի խօշամէտի իչիւն նէզտինէ կիտէնլէրէ , Պապը Ալինին Պալգանլարը իշղալ իթմէք նիյէթինտէն վազ կէչմիշ օլտուղունու պէեան իլէմիշ տիր ։

—

Օսմանլը օրտուլարը իչիւն հայվան միւթէահհիտի պուլունան Մանճարըլըմ Սիմոն Թարաֆընտան՝ մայէթը Շահանէտէ միւսթախտէմ Տաղիստան պէօյիւյիւ իչիւն էլի հայվան կէթիրտիլիպ , Մապէյնէ Թագտիմ գըլընմըշ տըր ։

—

Էմինամէյի սամիյէ համիլ օլմատըղը հիչ պիր Էվրոբալըն Թարապլուսը Ղարպ վիլայէթի տախիլինտէ սէյահաթ իթմէսինէ միւսաատէ օլունմամասը իչիւն Տախիլիյէ նէզարէթինտէն վիլայէթը մէզքիւրէ վալիսինէ էմր վէրիլմիշ տիր ։

—

Պիր Իթալիա ֆիլօ տօնանմասը Իզմիրէ վարիտ օլտուղու միսիլլիւ, պիր Ավուսթրիա ֆիլօսու տախի օրատա պէքլէնիլմէքտէ իմիշ ։

—

Միրտիթլիլէրէ մուգատտէմա վէրիլմիշ օլան իմթիյազ ֆէրմանլարընա մուղայիր օլարագ օնլարտան պէտէլը ասքէրի ալընմագտա օլտուղունտան Նաշի չիքեայէթի հավի Ավուսթրիա սէֆիրի Պարօն Գալիս Թարաֆընտան պու կիւնլէրտէ Պապը Ալիյէ իքի նոթա իթա օլունմուշ տըր ։

—

Զաթը Հազրէթը Շէհրիյարի Արթա վէ Թըրհալատան հիճրէթ իտէճէք Իսլամլար իչիւն Արթա ճիվարընտա էմլաքը Հիւմայունտան պուլունան պիր չարիյէտէ պիր չէհր թէէսիս օլունմասընը իրատէ պույուրմուշլար տըր ։

—

Նէչը օլունան պիր իլանը րէսմիյէ կէօրէ , Պաղտատ վիլայէթի տախիլինտէ զուհուր իտէն վէպա իլլէթինտէն Նաշի Հիճազ վէ Եէմէն վէ Սուրիա Թարաֆլարընտան սէվահիլը Մըսըրիյէյէ կէլէնլէր հագգընտա իճրա իտիլմէքտէ օլան իւչ կիւնլիւք գարանթինա պիր կիւնէ թէնզիլ իտիլմիշ , վէ Սուրիա Թարաֆլարընտան վիւրուտ իտէնլէրին գարանթինալարը քեամիլէն իլղա գըլընմըշ տըր ։

—

Տէրսաատէթ ասհապը համիյէթինտէ պիրինճիլէրինտէն օլուպ , միւէլլիֆ մուխթէլիֆէ ֆուգարա վէ խայրաթխանէ՝ վէ մէքթէպլէրինէ իթտիկի միւթէատիտ իանէլէրիլէ ումում խալգ միյանընտա քէսպը շան ու շէրէֆ իլէմիշ օլան մէշհուր պանքէր Մ. Զարիֆինին պուլունան օն կիւն գատար մուգատէմ Բարիզտէ սօգագտա կէզէր իքէն իւզէրինէ պիր ֆէնալըգ կէլէրէք ճէրէ տիւշտիւյիւ , վէ անճագ աթըլպանըն մուայէնէսի իւզէրինէ վիւճուտընտէ պաշլըճա ֆէնա պիր խասթալըգ օլմայըպ ճալըզ ուզուն միւտտէթ ճէրէնտէն գըմըլտանմամասը լազըմ կէլէճէկի անլաշըլմըշ օլտուղու պու հաֆթա կէլէն Բարիզ կազէթալարընտա մէթթէէսսիւֆ օգունմուշ տըր ։

—

Թէրճիման Հաքիքաթ կազէթասը՝ մահքիւմալէյհլէրտէն Միտհաթ բաշանըն մահպէստէ գաթլ իտիլտիյինէ տաիր Գէօլնիշէ ու Բէսթէր կազէթասընըն , վէ մահքիւմալէյհլէրին Արապիսթանա կէօթիւրիւլէրէք օրատա սաղ սաղ Թօբրագա կէօմիւլէճէքլէրինէ տաիր Կուռիէ տը Հէլլէն կազէթասընըն վէրտիքլէրի մալումաթը տէրճ սահիֆէ իտէրէք , մէզքիւր կազէթալարըն պու հավատիսլէրինի սուրէթը գաթիյէտէ թէքզիպ իտիյօր ։

—

Սապըգ Զալիմ(?) կիւրուհինտէն ալթը նէֆէր էշխասըն պու քէրրէ Տէրսաատէթտէն Թէպիտ իտիլտիքլէրի մէսմու տըր ։

—

Ճումա կիւնիւ Պէշիքթաշտա պիր գալպազան սուրիւճիւսիւ պիր միգտար գալփ պէհազ մէճիտիյէ պիւթիւնիւ իլէ Մահմուտիյէ ալթընլարը սուրէր իքէն տէրտէսթ օլունուպ Թահթը խաֆազա ալընմըշ, վէ մէզքիւր ագչէլէրին Պէյօղլունտա Եէնիչէհիր ճիվարընտա պիր խանէտէ իմալ իտիլտիկինի իգրար իթմիշ օլմագլա , մէզքիւր խանէ ալէսսապահ պասըլարագ գալպազան հէնուզ Թամամ ագէն տէրտէսթ օլունմուշ տըր ։

Մէրգումըն օտասընտան մէզքիւր ագչէլէրտէն պիր չըգըն դօլուսու գուհուր իթտիկի կիպի, պիր Թագըմ գալըպլար վէ էտէվաթ տախի պուլունմուշ տըր ։ Մէզքիւր խանէտէ պիր պուչուգ սէնէտէն պէրու պու գալպ ագչէլէր ճագըլմագտա իմիշ ։

—

Անատօլու իսլահաթընա տաիր Մ. կօշէնին բրէնս Պիզմարգա պազը թէքլիֆաթտա պուլունտուղընը վէ պու թէքլիֆաթըն բրէնսը մուշարիլէյհ թարաֆընտան գապուլ օլունմատըղընը Վ-ժթ կազէթասը եազըյօր իսէ տէ, Ինկիլթէրրա մէճլիսի մէպուսանընտա աղատէն Մ. Պրայթըն պու պապտէ վագը օլան պիր սուվալինէ ճէվապէն, խարիճիյէ միւսթէշարը Սըր Չարլս Տիլք՝ հավատիսը մէզքիւրէյի գաթիէն թէքզիպ իթմիշ տիր ։

—

Պիր չօգ Ֆրանսըզ կազէթալարը՝ Սֆագսա զուհուր իտէն գարը. ՀԸՋԻԼԷԳԼԱՐԸՆ մէսուլիյէթինի Պապը Ալիյէ աթֆ իթմէքտէ օլտուգլարընտան, պունուն սըրֆ իֆթիրա օլտուղունու նէչըր ու իլան իթմէք իչիւն Բարիզ սալթանաթը Սէնիյէ սէֆարէթխանէսի Հավաս գումբանեասընա պիր թէլէկրաֆ թէպլիղ իթմիշ տիր ։

—

Հօպարթ բաշա հազրէթլէրի Ցէրսաստէթէ միւթէվէճճիհէն Լօնտրատան հարէքէթ էյլէմիշտիր ։

—

Պաշ վէքիլ Սաիտ բաշա հազրէթլէրինին կէրէք պու տէֆաքի վէ կէրէք պունտան էվվէլքի պաշ վէքալէթ մաքամընտա պուլունտուղու էսնատէ եունան վէ Թարապլուսը Ղարպ վէ Պօլղանլար վէ Պուլկարիստան մէսէլէլէրի վէ սիքքէի մաղշուշէ հագգընտա իպրազ իթմիշ օլտուղու հիւսնի խըտմէթ վէ մուվաֆֆագիյէթէ տայիր տուինքի Ճէլէտէ Հալ-ի պիր մէտհիյէ նէչըր իթմիշ օլմաղլա, պէօյլէ մէտհիյէլէրին մէրճիլէրինի րէճիլէ նէչըր օլունտուղու հագգընտա էնզարը ումումիյէտէ չիլպաժէ հասըլ օլաճաղընտան պաշգա իլէ, պէօյլէ մէտհիյէլէրտէ պուլունմամասը իչիւն մէզքիւր կազէթայա իխթարը բէսմի վուգու պուլմուշ տըր ։

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Աժանս Հավաս

(Պու գէօն կէլէն Թէլէկրաֆլար)

Աթինա 11 յուլիս

Մէարիֆ վէ մէզահիպ նազըրը գօնթ Ռօմա՝ պու սապահ վէֆաթ իթմիշ տիր ։

Ալպանիա—Մաճարիսթան սէֆիրի բրէնս Վրէտ Սթամպօլտան պուրայա մուվասէլէթ իթմիշ տիր ։

Եվրօբա գօմիսէրլէրի՝ տիւն Աթինայա վիւրուտ իթմիշ օլմաղլա, պիրինճի չիլպէնին Թէսալիա Թարիխի օլան յուլիս 6տան 5 հաֆթա սօնրա իպթիտար օլունաճագ իքինճի ։ չիլպէնին թէսլիմինտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ, 3 հաֆթայա գատար Վօլօսա կիտէճէքլէր տիր ։

Գրալ՝ պու կիւն ժէնէրալ Սուձօյա քէչիտէ իթտիկի պիր թէլէկրաֆտա, մէմալիքինին եէնի պիր էյալէթի պուլունան Արթայը զիարէթ իթմէք իւզրէ եագընտա օրայա կէլէճէքինի մուժտէլէյհէ պիլտիրմիշ տիր ։

Խալքիստէ օրտու գուրմուշ օլան ասքէր պու կիւնտէն իթիպարէն Լամիայա կիթմէկէ պաշլամըշ տըր ։

Թուլօն 11 յուլիս

Տիւն ագշամ Սֆագսըա իլէ հայէտէ կիթմէք իւզրէ պիր տօնանմա եօլա չըգմըշ տըր ։

Բարիզ 11 յուլիս

Սագըզըն Բարիզ գօմիթէսի՝ Սագըզ գազըթզէտէկանընըն թախսիս օլունան մէպալիղտէն պիր գըսմընըն Սագըզ բաշա Թարաֆընտան իխթիլաս օլունտուղունա տաիր Ֆիկարօ՝ՆԸն իթտիկի նէշրիյաթը թէքզիպլէ, պու նէշրիյաթըն տէհշէթլի պիր իֆթիրա օլտուղունու պէեան իթմիշ տիր ։

Իսմայիլէ 11 յուլիս

Ցուլիսին պիրինտէն 10ընա գատար Սիւվէյիշ գանալընտան 70 սէֆինէ միւրուր իտուպ, 1,340,000 ֆրանգ միւրուրիյէ հասըլաթը վագը օլմուշ տըր ։

Սէմաֆօր մախսուս Թէլէկրաֆլար

Բարիզ 11 յուլիս

Մանշ հայըն 14ինճի կիւնիւնէ միւսատըֆ օլան միլլի եօրթու իչիւն Թէքմիլ Բարիզտէ պէօյիւք թէտարիքեաթ իճրա օլունմագտա տըր ։

Թէէմինէն խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, Լասա բաշա՝ Ֆրանսըզ կազէթալարընըն Թիւրքիա ալէյհինտէ վուգու պուլան թաարրուզաթը չէտարտէլէրի իչիւն Ֆրանսըզ հիւքիւմէթինէ միւթալէպաթտա պուլունմագ իւզրէ Թալիմաթ ալմըշ իթմիշ տիր ։

Թունուզլու Մուսթաֆա բաշա՝ այըն 20ինտէ Մարսիլիա վէ Թունուզա միւթէվէճճիհէն հարէքէթ իտէճէք տիր ։

Պէրլին 11 յուլիս

Պալգանլարըն Օսմանլը ասքէրի Թարաֆընտան իշղալը հագգընտա գապինէթօլար պէյնինտէ էլան միւզաքէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ տիր ։ Ռուսիա՝ Թէտպիրը մէզքիւր ալէյհինտէ պաղը իթիրազաթտա պուլունմուշ օլտուղունտան, իթիրազաթը մէզքիւրէ հագգընտա Թաարթի էֆքեար օլունմագտա տըր ։

Թէսվիյէի ուսուլը մալիյէ գօմիսիօնու Թէշէքքիւլ իթմէք իչիւն զալիպա միւշքիլաթը օրթամագտա տըր ։ Պիւճիւմլէ Թահվիլաթ համիլլէրի գօմիսիօնը մէզքիւրըն Թէշէքքիւլինի գաթէթէն գապուլ իթմէք իւզրէ իթթիֆագ իթմիշ լէր տիր . անճագ պունուն մուվաֆֆագիյէթի գաթիյէսինէ ինանըլմամագտա տըր ։

Լօնտրա 11 յուլիս

Սըր Տրըմընտ Ուըլֆ՝ Թիւրքիայա ազիմէթ իթմէզտէն էվվէլ, Պէրլին աշնամէսինին հէնուզ իճրա օլունմամըշ օլան պէնտլէրի հագգընտա հիւքիւմէթէ սուալ իրատ իտէճէք տիր ։

Էքսօտիք կազէթասը՝ Օսմանլը մալիյէսի լէհինտէ պէնտլէր նէշր իտուպ, ֆագաթ իտարէի Օսմանիյէյի մուախէզէ իթմէքտէ տիր ։ Պու կազէթա Թիւրքիանըն իսթիգպալինէ էմնիյէթ իթմէքտէ տիր ։

Խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, Թահվիլաթը Օսմանիյէնին էճնէպի համիլլէրի հէյէթի լօրտ Կըրանվիլէ Թագտիմ իթմէք իւզրէ Օսմանլը մալիյէսի հագգընտա պիր մուխթիրէ հազըրլամագտա տըր ։

Ռուս հիւքիւմէթինին պանքէրլէրի պիր չօգ Օսմանլը էսհամը սաթմագտա տըրլար ։

Մ. Բալմէր Բարիզէ ազիմէթ իթմիշ տիր ։

Վիէննա 10 յուլիս

Բիլայէթ օլունտուղունա կէօրէ, Սըրպիսթան հիւքիւմէթի պիրճիւմլէ Թէահհիւտաթընը իֆա իթմէք իսթէմէտիկի իչիւն Խինիօն Ժէնէրալ պանգասընը վէքիլի Մ. Պօթու իլէ Սըրպ հիւքիւմէթի արասընտա պիրուտէթ հասըլ օլմուշ տըր ։

Գարատաղ բրէնսի բրէնս Նիգօլա Օտէսայը սէրմայէտարլարա պիր գրաաթ պանգասը իթթիխազընը վէրմիշ տիր ։

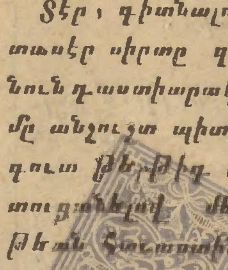
ԻԼԱՆԱԹԸ ՄԻԼԻԷ

Խմբագիր Տէր,

Թաղս կը բաղկանայ 40—45 տուն Հայ ընտանիքէ, որ չըշխկայ Թաղերուն և վարժարանաց հեռաւորութեանը աղագաւ ընտելարանական մանկտւոյն դաստիարակութեանը մասին խստանեղութեան ենթարկուած ըլլալով վաղուց զգացած էր սոյն անհրաժեշտ պիտոյից կարեւորութիւնը, ուստի Թաղեցիքս ըստ կարի Թաղային ընտելարանի մը ձեռնարկած և ընկերութիւնս նորա նիւթականին օժանդակ կացուցած էր, իսկ այժմ Թաղիս աղքատութիւնը և ժամանակիս նեղութիւնը վրայէ վրայ գալով 40ի չափ մատաղ մանկտոյն թշուառ կացութեան մէջ, և մէջերնին գրեթէ ձեռընհաս ծնողաց տէր աշակերտ մը չգտնուելով, նիւթականը, և աւսով հետ բարոյական կաթը կը պակսի, զոր ընկերութիւնս ջամբելու դեռ անկարող է ։

Ուստի, Ներկայիւս կը փութամք ծանուցանել արգոյ հասարակութեան որ առատասիրտ ազգայնոցս օժանդակութեանը մընալով կը յուսանք թէ յանուն վարժարանիս իրենց դիմող գանձանակէն պիտի չ'խնայեն իրենց լումայն, և զմեզ քաջալերելով երախտապարտ պիտի կացնեն ։

Տէր, գիտնալով որ Ձեր ազգասէր սիրտը զգածուելով յանուն դաստիարակութեան անկիւն մը անշուշտ պիտի շնորհէք ազգօգուտ թերթիդ մէջ այժմէն մատուցանելով մեր շնորհակալութեան հաւատացեալ



Մնամք
Ի դիմաց Վարժարանական Ընկ.
Ատենապետ
Գրիգոր Մ...

15 Յունիս 1881
Լթ Մէյտանը

ԿՐԹԱԿԱՆ ՏԵՍՉՈՒԹԻՒՆ

Ազգային կեդր. Վարչութեան

ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Սամսոնի իշխանութեան մէջ հաստատուած Հասարակաց Մատենադարանի Տեսչութիւնն Ամենապատիւ Ս. Պատրիարք Հօր յայտնելով որ Մատենադարանն յոյժ աղքատ է Հայոց հին և նոր գրականութեան մասին, կը խնդրէ որ Հայ գրագէտք և հեղինակք իրենց երկասիրութիւններէն մէկ մէկ օրինակ նուիրեն Մատենադարանին ։

Ըստ յանձնարարութեան Ամեն. Ս. Պատրիարք Հօր, կրթական Տեսչութիւնս, Ներկայ Պաշտօնական Յայտարարութեամբ, հրաւէր կը կարդայ համայն Հայ հեղինակաց որ փութան իրենց հեղինակութիւններէն մէկ մէկ օրինակ ղրկել, մինչև 15 օր, ի կրթական խորհրդարան որպէս զի յղեմք ըստ պատկանւոյն ։

3—3

ՀՈՒԳՈՆԻ ՓՈՍԿՈԼԵԱՑ
ԵՒ
ՀԻՊՊՈԼԻՏԵԱՑ ՊԻՆԴԵՄՈՆՏԻ

Կրէն Տաց Գերեզմանաց

Տաղաչափեալ յանգաւոր

ի Յարութենէ Գ. Մըրմըրեան

Տպագր. Թիւն Արամեան

Գին 5 ղրշ.

Սոյն յանգաւոր Թարգմանութիւնս Գերեզմանականացն խոտլացւոց վաճառի յամենայն կրպակս գրավաճառացն կ. Պոլսոյ, որպէս նաև Սուճի Պօզոս աղայի կրպակն և ի Ղալաթիա Գօմիսօն խանի գուռը Թղթավաճառ Պատուական Վրուրի խաչատուրեան ։ 5—3

ԻԼԱՆԱԹ

ԵՒԳԱՖ

Եվգաֆը Հիւմայուն խազինէսի մահլուլաթ տաիրէսինտէ պէհէր կիւն միւզայէտէլէրի իճրա օլունմագտա օլան աթի իւզ զիքր մահլուլաթըն միւզայէտէսի օլան տէօրթ հաֆթա միւտտէթը իքմալ օլունտուղու իչիւն իշպու 1297 սէնէսի հազիրանընըն 29ընճը բազար էրթէսի կիւնիւնտէն իթիպարէն 1 հաֆթա զարֆընտա թէքրար միւզաէտէլէրի իճրա գըլընաճագընտան, Թալիպ օլանլարըն էյամը մէզքիւրէտէ Եվգաֆը Հիւմայուն խազինէ մէճլիսինէ կէլմէլէրի իւչիւնճիւ տէֆա օլարագ իլան օլունուր ։

. . 1 . . 2666, (1) Սիւլէյմանիյէտէ Թիրեաքի չարշըսընտա 30 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 62 ղրշ. քիրալը պիլա հէվա պիր պապ աթթար տուքքեանընըն սիւլիւս հիսսէսի ։

. . 52 . . 534, Պալաթտա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Լէպլէպիճիլէր ճատտէսինտէ 40 զըրա արսատա մէպնի պիր օտա վէ չէհրի 80 ղրշ. քիրալը պիր պապ գասապ էլէէվմ խաֆֆաֆ տուքքեանընըն 120 սէհիմտէն 3 պուչուգ պիր բուլ հիսսէ կէտիկի իլէ միւլքինին հիսսէի շայիասը ։

. . 6 . . 1000, Խօրխօր գուրպինտէ Պապա Հասան Իլմի մահալլէսինտէ Եավէր աղա սօգաղընտա 200 զըրա արսատա մէպնի 6 օտա վէ պիր սուֆա վէ իքի պիրիմա վէ 100 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի ։

. . 196 . . 200, Սալմա Թօմրուգ գուրպինտէ Քէֆէվի մահալլէսինտէ Սալմա Թօմրուգ ճատտէսինտէ 50 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ պիր օտա վէ չէհրի 40 ղրշ. քիրալը մուգատէմա գասապ էլէէվմ մանավ տուքքեանընըն 120 սէհիմ իթիպարըյլա 3 պուչուգ սէհիմ պիր բուլ հիսսէ կէտիկի իլէ միւլքինին հիսսէի շայիասը ։

. . 23 . . 330, Սամաթիատա Հաճի Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Նարլը Գաբու ճատտէսինտէ 70 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ պիր օտա չէհրի 80 ղրշ. քիրալը մուգատէմա սըղըր գասապը էլէէվմ գօլթուգճըն 120 սէհիմտէն 5 սէհիմ հիսսէ կէտիկի վէ միւլքինին հիսսէի շայիասը ։

. . 19 . . 8000, Ֆօճա Մուսթաֆա բաշատա Ճանպազիյէ մահալլէսինտէ Մէչէլի Մէսճիտ սօգաղընտա 70 զըրա արսատա մէպնի պիր պաղչէվան օտասը վէ պիրիմա վէ պիր հավուզ վէ սէնէվի 4000 ղրշ. քիրալը 11,000 զըրա պիր գըթա պօսթանըն 5 հիսսէտէն պիր հիսսէսի ։

. . 38 . . 800, Ֆէնէր գաբուսու տախիլինտէ Թէվգըլի Ճաֆէր մահալլէսինտէ Քիրէմիտ մահալլէ ճատտէսինտէ 100 զըրա պիր գըթա արսանըն սիւլիւս հիսսէսի ։

. . 164 վէ 166 . . 9000, Խասգէօյտէ Ապտիսսէլամ մահալլէսինտէ Հիւճրէ խանէ ճատտէսինտէ 80 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 100 ղրշ. քիրալը գահվէ վէ պագգալ տուքքեանլարը ։

. . 16 . . 1500, Զագմագճըլարտա Տայէ Խաթուն մահալլէսինտէ Վալիտէ խանը տէքքէսինտէ 40 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 100 ղրշ. քիրալը պիր պապ օտա կէտիկինին 8 հիսսէտէն պիր հիսսէսի վէ միւլքինին 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի ։

. . 15 . . 45000, Սիւլէյմանիյէ մահալլէսինտէ վէ ճատտէսինտէ 200 զըրա արսատա մէպնի 12 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ պիր սարնըճ վէ 70 զըրա մաթպախ վէ 120 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ գօնաղըն 5 բուլ հիսսէսի ։

. . 174 վէ 178 . . 17500, Չէյրէքտէ Խավաճէ Խայիլ մահալլէսինտէ Գաբանը Տագիգ ճատտէսինտէ 90 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ 5 օտայը միւշթէմիլ չէհրի 250 ղրշ. քիրալը մուգատէմա պէրպէր էլէէվմ գահվէ տուքքեանըյլա իթթիսալինտէ էթմէքճի տուքքեանընըն նըսֆ կէտիկի վէ միւլքինին սիւլասան հիսսէսի ։

. . 28 . . 25,000, Սուլթան Ահմէտ գուրպինտէ կիւն կէօրմէզ մահալլէսինտէ Պօլ սօգագտա 160 զըրա արսատա մէպնի 6 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 190 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ չէհրի 140 ղրշ. քիրալը պիր պապ մէնզիլ ։

. . 14 . . 15,000, Սուլթան Ահմէտ գուրպինտէ Գապա Սագալ մահալլէսինտէ Քէմէր ալթը ճատտէսինտէ 150 զըրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 20 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլ ։

. . 4 . . 10,000, Եէնի պաղչէ գուրպինտէ Տէֆթէրտար Ահմէտ Չէլէպի մահալլէսինտէ Զըրմըզ գասապ սօգաղընտա 180 զըրա արսատա մէպնի 5 օտա վէ իքի սուֆա վէ պիր գույու վէ 600 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլ ։

. . 24 . . 4500, Սուլթան Պայազիտ գուրպինտէ Էմին պէյ մահալլէսինտէ Օգճըլար պաշը ճատտէսինտէ 30 զըրա արսատա մէպնի ֆէվգինտէ իքի օտայը միւշթէմիլ չէհրի 200 ղրշ. քիրալը քէարկիր պիր պապ պալմումճը տուքքեանը կէտիկինին 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսի վէ միւլքինին 12 հիսսէտէն պիր հիսսէսի,

. . 24 . . 160, Չէմպէրլի գույուտա Աթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Արապաճըլար ճատտէսինտէ 30 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 50 ղրշ. քիրալը մուգատէմա գասապ էլէէվմ նալպանտ տուքքեանընըն 120 սէհիմտէն 3 պուչուգ սէհիմ պիր բուլ հիսսէ կէտիկի վէ միւլքինին հիսսէի շայիասը ։

. . 5 . . 2000, Պալաթտա Հաճի Իսա մահալլէսինտէ Ֆէրհ քէթխուտա ճամիի շէրիֆի սօգաղընտա տէքքէսինտէ սալաշ գուրու գահվէճի տուքքեանը չէհրի 50 ղրշ. քիրալը 231 զըրա պիր գըթա արսանըն նըսֆ հիսսէսի ։

. . 3 . . 3000, Տիվան եօլունտա Աթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Սօֆաճը խանը տէքքէսինտէ ֆէվգանի 60 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 100 ղրշ. քիրալը պիր պապ օտանըն բուլ հիսսէսի ։

. . 49 . . 330, Սամաթիատա Հաճի Հիւսէյին աղա մահալլէսինտէ Նարլը գաբու ճատտէսինտէ ֆէվգինտէ պիր օտայը միւշթէմիլ չէհրի 80 ղրշ. քիրալը պիր պապ գուրու գահվէճի տուքքեանընըն 120 սէհիմ իթիպարըյլա 5 սէհիմ կէտիկի վէ միւլքինին հիսսէի շայիասը ։

. . 10 . . 1500, Գում-Գաբուտա Զաւրըճը Ահմէտ Չէլէպի մահալլէսինտէ Արապզատէ սօգաղընտա տէքքէսինտէ պիր հալաճ օտասը վէ պիր գույու վէ 30 զըրա պաղչէյի միւշթէմիլ 30 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը ։

. . 9 վէ 11 . . 3000, Քիւչիւք Մուսթաֆա բաշա գուրպինտէ Մօլլա Խիւսրէֆ մահալլէսինտէ Հէյվանճը սօգաղընտա 120 զըրա պիր գըթա մէնզիլ արսասը ։

. . 9 . . 500, Լանկատա Ինէ պէյ մահալլէսինտէ Միրախօր ճատտէսինտէ 40 զըրա արսատա մէպնի չէհրի 200 ղրշ. քիրալը ֆէվգինտէ 1 օտայը միւշթէմիլ մուգատէմա գասապ էլէէվմ մանավ տուքքեանընըն 120 սէհիմտէն պիր պուչուգ սէհիմ հիսսէ կէտիկի վէ միւլքինին հիսսէի շայիասը ։

. . 34 . . 100000, Սուլթան Սէլիմ գուրպինտէ Չըրագը Համզա մահալլէսինտէ Սագըզ աղաճը ճատտէսինտէ 1200 զըրա արսատա մէպնի 30 օտա վէ 5 սուֆա 2 գույու վէ պիր համամ վէ 250 զըրա արապալըգ մահալի վէ 4500 զըրա պաղչէ վէ պիր մասուրա մախզէնի միւշթէմիլ 1 պապ գօնաղըն նըսֆ հիսսէսի մահլուլ օլուպ, ճանիպը խազինէտէն սաթըլաճաղը, վէ նըսֆը տիկէրի հիսսէտարը Թարաֆընտան ֆէրաղ օլունաճաղը ։

. . 14 . . 5625, Սուլթան Պայազիտ գուրպինտէ Սարաճ իսհագ մահալլէսինտէ Էսպէրի Քէմալ ճատտէսինտէ Թէրպիէն 60 զըրա արսատա մէպնի 2 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիրիմայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 80 ղրշ. քիրալը պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսինին 520 զըրա պաղչէնին անճագ 188 զըրա մուայյէն մահալլի ։

(1) Ճիւմլէլէրին պաշլարընտա իքի հիգտատքի պուլունան բագգամլար մահլուլաթըն նիւմէրօլարընը, վէ իքինճի հիգտատքիլէր լիրաի Օսմանի 100 ղուրուշտան օլարագ գըյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիլտիրմէքտէ տիրլէր ։

Տօմա Պաղչէ կազխանէսի իչիւն լիւզում օլուպ միւնագասայա գօնուլտըղը 16 հազիրան սէնէ 97 Թարիխինտէ իլան իտիլէն պալատէ ճըրա վէ մըղտարը մուհարրէր էչեանըն՝ կէլէճէք չէհըր Թէմմուզըն իքինճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէքլինտէն, Թալիպ օլանլարըն Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։ 2—2

Էվգաֆ վարիտաթը ումումիյէ խազինէսի ճանիպինտէն կէլէն իլան.

Հուլուլի Թէգաարրուպ իտէն չէհրը Ռամազանտա ճէննէթմէքեան էպ ուլ—Ֆէթհ Սուլթան Մէհէմմէտ խանը Ղազի վէ Սուլթան Պայազիտ Վէլի հազրէթլէրիյլէ Այա Սօֆիայի քէպիր ճամիի շէրիֆ հավիլէրընտա քիւշատ օլունաճագ սէրկիլէրտէ վէ պիր տէ խըրը ֆըթըրտա միւշարիլէյհ Սուլթան Մէհէմմէտ խան հազրէթլէրինին ճամիի շէրիֆլէրինին տըշ հավլըսընտա իւչ կիւնտէ աչըլաճագ սէրկիլէրտէն, գատիմէ օլաքէտիկի վէճհիլէ, բուսումաթլարընը ալմագ վէ Թէհարէթլէրի միւլթէզիմինէ բաճի պուլունմագ, վէ պէտէլի լիրա 100 ղրշ.ա օլարագ բէշինէն Թէսլիմ օլունմագ իւզրէ միւզայէտէլէրի խազինէտէ իճրա գըլընմագտա օլտուղունտան, Թալիպ օլանլարըն նիհայէթ չուպաթըն 27 ինճի կիւնիւնէ գատար Էվգաֆ վարիտաթը ումումիյէ խազինէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունուր ։

27 հազիրան 97 5—2

Շէհր էմանէթինտէն կէլէն իլան

Կէտիք բաշտա Ճամիի շէրիֆ ճատտէսինտէ Ցընճըր աստատա պէչ արշըն էնինտէ 90 արշըն Թէրպիինտէ Էմանէթ մալը օլան պիր գըթա արսանըն լէտէլ միւզայէտէ պէհէր զըրաը 15 ղ.տա Թալիպի էօհտէսինտէ Թէգաարրուր էյլէտիկինտէն, վէ կէլէճէք Թէմմուզըն 2նճի բէնճշէնպիհ կիւնիւ գարարը գաթիսի վէրիլէճէքինտէն, պունտան գիյատէ պէտէլ իլէ էչթիրայա Թալիպ օլանլարըն էվվէլ մէզքիւրէ գատար Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։ 2—2

ՏԻՔԻՇ ՄԱՔԻՆԱԼԱՐԸ ԻՉԻՒՆ
ԹԻՐԷ

Կլասկօտա ճօն Գըլարգըն գումբանիասընըն էն ալէա վէ գավի մաքինա Թիրէսի, պուրատա, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սթամպօլ պուլ մաղազալարընըն քէաֆֆէսինտէ պուլունուպ, Թօբտան վէ բէրաքէնտէ սաթըլմագ իսթէնէնլէրին, Գալաթատա Վօյվօտա սօգաղընտա 13 նումէրօլու մաղազայա, վէ Սթամպօլտա, Սուլթան Համամտա 17 նումէրօլու մաղազայա միւրաճաաթ իթմէլէրի ։

Պէյօղլու աճէնթէ
ԷՄ. Թ. ՄԻՐՃԱՆՕՖ

Տօլմա Պաղչէ վէ Եըլտըզ Գուլէ կազխանէլէրի իչիւն պավզօր էպուլ ճըլալըրընտան 12.000 Թօնիլաթօ մատէն քէօմիւրի իլէ 8000 գանթար քէօմիւր քիրէճինին պիլմիւնագասա միւզայէտէ մուգարրէր օլտուղունտան, պունլարը իթայէ Թալիպ օլանլարըն, չէրայիթը՝ միւնագասայա մախսուս ալմագ իսթէյէնլէրին Շէհր էմանէթի մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէրի ։ 2—2

ՄԷԼԱՆԻՔՏԷ
ՇԱՐԼԸՍ ՐԱՋ վէ ԳՈՄԲԱՆԻԱՍԸՆԸՆ
ԹԻԻԹԻԻՆ ՑԱԳՐԻԳԱՍԸ
ՏԷՔՕՍԸ
ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՎՕՅՎՕՏԱ ՍՕԳԱՂԸՆՏԱ 35 ՆՕՄԷՐՕԼՈՒ ՄԱՀԱԼ ՏԸՐ
ՇԻԻՊԷՍԻ
ՍԹԱՄՊՕԼՏԱ ՊԱՂՉԷ ԳԱԲՈՒՍԸՆՏԱ ԼՕՅՏ ԱՃԷՆՑԻԱՍԸՆԸՆ
ԳԱՐՇԸՍԸՆՏԱ 11 ՆՕՄԷՐՕԼՈՒ ՄԱՀԱԼ ՏԸՐ

ԷՊՆԻՑԷ ԷՇԽԱՍԸՆԱ ՏԱԻՐ
ՊԷՕՑԻԻՔ ՏԷՔՕՋԻՕ
107 ՄՕՄՀԱՆԷ ՃԱՏՏԷՍԻՆՏԷ 107
ՍՊԻՐԻՏՕՆ ԳԱԲՈՒ
վէ
Ժ. ԲԷԼԹԱՆ

Շու աթիտէքի պէօյիւք ֆապրիգալարըն վէքիլի ։
Արնօ Էթիէն–Մարսիլեա–Թուղլա վէ քիրէմիտ վէ սագսը վէ սաիրէ ։
Լօնկ Ֆիս Էնէ–Մարսիլեա–Թաշը սէրթ վէ եումուշագ ։
Պէ Լիւգգ է Գօմբանի–Կըրէնոպլ–Բօթլան չիմէնթօսու վէ վալէնթիէ ։
Շարըլ Սիգար–Մարսիլեա–Պօրու, քիւնք վէ էմայի ։
Պէրնար Օպէր–Մարսիլեա–պալչըգ վէ սաիր Թէրագիլէր ։
Մէզքիւր մաղազատա կէրէք բարչա բարչա վէ կէրէք Թօբտան օլմագ իւզրէ սըրարըշ գապուլ օլունմագտա տըր ։
Պալատէ զիքր օլունան էշեաի միւթէնէվվիատան պաշգա, մէզքիւր մաղազատա էպնիյէյէ տաիր էշեաի սաիրէ մէսէլա Թրիէսթէ Թաշլարը, Իթալիա մէրմէրլէրի, Մալթա Թաշլարը, տէմիր քիրիշլէր վէ պունլարա միւմասիլ էպնիյէյէ միւթէալլիգ էշեա վէ լէվազիմաթը սաիրէ մէվճուտ օլուպ, կէրէք բարչա բարչա վէ կէրէք Թօբտան էհվէն ֆիաթլարլա սաթըլմագտա տըր ։
ՍՊԻՐԻՏՕՆ ԳԱԲՈՒ
վէ
Ժ. ԲԷԼԹԱՆ
1881 փետր. 3

ՍԱՐՐԱՖԻՑԷ

ԵՎՐՕԲԱ ԲՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա, 11 Ցուլիս

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր	101-3/16
Օսմ. էսհամը ալըլըը	15-5/8
» » գարանթը	15-3/8
Իսթիգրազ 65	17-1/2
» 69	17-1/8
» 71	77-3/4
» 72	28-
» 73	16-7/8
Օսմանլը պանգասը	15-5/8
Մըսըր տայրան. մութէ հըսէ	78-1/8
» իսթիգրազը	90-
Ռուսիա իսթիգրազը	98-
Գօնսօլի Բարիզ 8 այ վատէ	-

Բարիզ, 11 Ցուլիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % ֆր.	85 50
» » 5 գրօնսօզ	119-37
Օսմ էսհամը ալըլըը	15 90
» » գարանթը	15-57
Իսթիգրազ 65 ֆր.	86-
» 69	86-
» 73	84-
Մըսըր ֆօնտ. մութէ հըսէ	396 25
Գրէտի Լիօնէ	941 25
Օսմանլը պանգասը	643-75
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	52-75
Իթալիա էսհամը	91-55
Գօնսօլի Լօնտրա 3 այ վատէ	25-28

Վիէննա, 11 Ցուլիս

Աճիօ ֆիօրին	-
Ռումէլի շըմէնտըֆէրի	25-50

ՂԱԼԱԹԱ ԲՕՐՍԱՍԸ

Է. . սէմ. տիւն ագչ. գօբ.	16 36
Քօւ բայպաճ ալըլըը	16-28
Իսթիգ. 63 (Մուլթօն) 6 % ֆ.	83-
» 65 » 6 % ֆ.	83 50
» 69 (Բէնգըր) 6	82 50
» 72 (Գօն տիւ Թրէզօր)	27 25
» 73 6 % ֆ.	81 50
Ռումէլի շըմէնտըֆէր 3	51-
Ազճէ գայիմէ	09-
Ըըբօր Դիւ	-
Հավալէտիգ »	50-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	5-37
Օսմանլը պանգասը	11- 5
Սօսիէթէ ժէնէրալ	5-14
Թրամվայ	3-75

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշտան	Դչ. ֆր.
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը	107-20
Մէթալիք »	204 20
Պէշլիք »	208-30
Ալթըլըգ »	125-
Պագըր »	690-
Գայմէ »	1030-
Ինկիլիզ լիրասը	109-28
Ֆրանսըզ ալթունու	87-24
Ֆօլ	90-08
Գրիմիզ ալթունու	51-20
Գօրպօն գայմէսի	8-83